Contenido

Sony Ericsson W910i

UMTS 2100 GSM 900/1800/1900

Esta guía del usuario ha sido publicada por Sony Ericsson Mobile Communications AB o su empresa local asociada, sin que se proporcione ningún tipo de garantía. Sony Ericsson Mobile Communications AB puede realizar, en cualquier momento y sin previo aviso, las mejoras y los cambios necesarios en esta guía del usuario a causa de errores tipográficos, falta de precisión en la información actual o mejoras de los programas y los equipos. No obstante, estos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de esta Guía.

Número de publicación: 1201-5552.2

Nota:

Algunas redes admiten todos los servicios incluidos en esta guía del usuario. *Esto también se aplica al número de emergencia internacional GSM 112*.

Si no está seguro de si puede utilizar un servicio determinado, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios.

Antes de utilizar su teléfono móvil, lea los capítulos *Directrices sobre uso seguro y efectivo* y *Garantía limitada*.

Su teléfono móvil tiene capacidad para descargar, almacenar y enviar contenido adicional, p. ej., tonos de llamada. El uso de dicho contenido puede estar limitado o prohibido mediante derechos de terceras partes, incluida, sin carácter limitado, la restricción en virtud de las leyes de copyright aplicables. Usted, y no Sony Ericsson, es plenamente responsable del contenido adicional que descargue o envíe desde su teléfono móvil. Antes de utilizar cualquier contenido adicional, compruebe si el uso que pretende hacer de dicho contenido está debidamente autorizado mediante licencia o cualquier otro modo. Sony Ericsson no garantiza la precisión, integridad o calidad de cualquier contenido adicional o contenidos de terceras partes. Sony Ericsson no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia y de ningún modo del uso indebido que realice del contenido adicional o de terceras partes.

Bluetooth™ es una marca comercial o marca comercial registrada de Bluetooth SIG Inc.

El logotipo de la esfera, SensMe, PlayNow, MusicDJ, PhotoDJ, TrackID y VideoDJ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

TrackID™ es propiedad de Gracenote Mobile MusicID™. Gracenote y Gracenote Mobile MusicID son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Gracenote, Inc.

Sony, WALKMAN y el logotipo WALKMAN, Memory Stick Micro™ y M2™ son marcas comerciales de Sony Corporation.

Ericsson es una marca comercial o marca comercial registrada de Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Adobe Photoshop Album Starter Edition es una marca comercial o una marca comercial registrada de Adobe Systems Incorporated en los EE.UU. y otros países.

Microsoft, Windows, Outlook, Exchange Server y Vista son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y otros países.

T9™ Text Input es una marca o una marca comercial registrada de Tegic Communications. T9™ Text Input se fabrica bajo licencia de una o más de las siguientes: Pat. de los EE.UU. Nº 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 y 6,011,554; Pat. de Canadá Nº 1,331,057; Pat. del Reino Unido Nº 2238414B; Pat. estándar de Hong Kong Nº HK0940329; Pat. de la República de Singapur Nº 51383; Pat. europea Nº 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; y otras patentes pendientes en otras partes del mundo.

Símbolos de instrucciones

En la Guía del usuario aparecen estos símbolos:

 Nota

 Consejo

 Advertencia

 Un servicio o función varía en función de la red y de la suscripción. Para obtener más información, póngase en contacto con el operador de red.

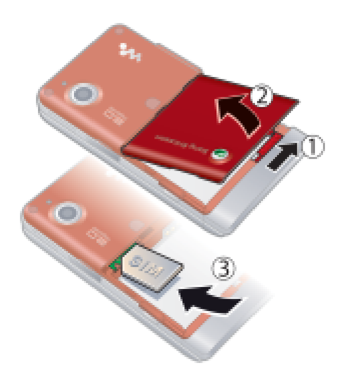
> Utilice las teclas de selección o de dirección para moverse y seleccionar opciones. Consulte *Navegación* en la página 12.

Introducción

Montaje

Antes de empezar a utilizar el teléfono, necesitará insertar una tarjeta SIM y la batería.

Para introducir una tarjeta SIM.



1 Desbloquee la tapa de la batería.
2 Retírela.
3 Deslice la tarjeta SIM en su soporte con los contactos dorados hacia abajo.

Para insertar la batería



1 Inserte la batería con el lado de la etiqueta orientado hacia abajo y los conectores, uno frente al otro.
2 Coloque la tapa de la batería en su sitio y bloquéela.

Encendido del teléfono

Para encender el teléfono



1 Mantenga pulsada Ⓘ.
2 Seleccione un modo:
   - Modo Normal: con todas las funciones.
   - Modo avión: con funciones limitadas.

3 Introduzca el PIN de la tarjeta SIM, si así se le solicita y seleccione Aceptar.
4 Seleccione un idioma.
5 Seleccione Cont. > Sí para utilizar el asistente de configuración mientras se descargan los ajustes.

Si desea corregir un error al introducir el PIN, pulse (C).

Tarjeta SIM

La tarjeta SIM (Módulo de identificación de abonado), facilitada por su operador de red, contiene información sobre su suscripción. Apague siempre el teléfono y desenchufe el cargador antes de insertar o extraer la tarjeta SIM.

Puede guardar la información de su agenda en la tarjeta SIM antes de extraerla del teléfono. Consulte Para copiar nombres y números a la tarjeta SIM en la página 20.

PIN

Puede que necesite un PIN (Número de identificación personal) para activar los servicios de su teléfono. El operador de red le suministrará el código PIN. Cada dígito del código PIN se muestra como *, a menos que empiece con los números de un teléfono de emergencias, por ejemplo, 112 ó 911. Esto permite ver un teléfono de emergencias y llamar a éste sin tener que introducir el PIN.

Si introduce el PIN equivocado tres veces seguidas, se bloqueará la tarjeta SIM. Consulte bloqueo de la tarjeta SIM en la página 69.

Menú Modo avión

En Modo avión los transmisores de red y radio se apagan para evitar posibles interferencias con equipos delicados.

Puede utilizar la función Bluetooth™ en modo avión.

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio aparecerá cuando se encienda el teléfono. Consulte *Uso de imágenes* en la página 42.

Modo en espera

El nombre del operador de red aparecerá cuando encienda el teléfono e introduzca su PIN. Esta vista se conoce como modo en espera.

Ayuda del teléfono

La información y ayuda del teléfono están disponibles en cualquier momento. Consulte *Navegación* en la página 12.

Para utilizar el asistente de configuración

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Asistente de config.
2 Seleccione una opción.

Para ver información sobre las funciones

- Desplácese hasta una función y seleccione Info., si está disponible. En algunos casos, Info. aparece bajo Opcion.

Para ver una demostración del teléfono

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Entretenimiento > Vídeo demostr.

Para ver la información de estado

- En el modo en espera, la tecla de volumen hacia arriba.

Carga de la batería

La batería del teléfono está parcialmente cargada al comprarlo.

Para cargar la batería



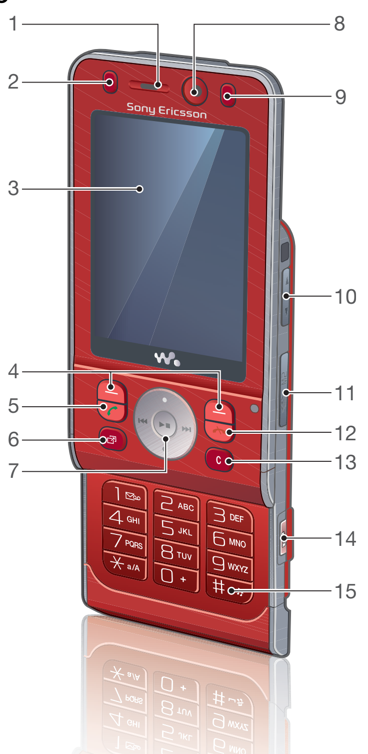


1 Conecte el cargador al teléfono. Tardará 2,5 h aproximadamente en cargar la batería completa. Pulse una tecla para ver la pantalla.
2 Quite el cargador inclinando la clavija hacia arriba.

Puede utilizar su teléfono mientras se está cargando. Puede cargar la batería en cualquier momento y durante aproximadamente 2,5 h. Puede interrumpir la carga sin dañar la batería.

Descripción general del teléfono

1 Altavoz con auricular
2 Tecla de juego A
3 Pantalla
4 Teclas de selección
5 Tecla de llamada
6 Tecla de menú Actividad
7 Tecla de dirección, control del reproductor Walkman®
8 Cámara con videollamada
9 Tecla de juego B
10 Volumen, botones de zoom digital
11 Ranura para tarjeta de memoria
12 Tecla de finalización
13 Tecla C (eliminación)
14 Tecla de cámara
15 Tecla de silencio



16 Tecla Walkman®

17 Orificio de la correa

18 Indicador de grabación de vídeo

19 Objetivo de la cámara

20 Tecla de encendido/ apagado

21 Conector para el cargador, cable USB y manos libres



Descripción general de los menús



PlayNow™*



Internet*



Entretenimiento

Servicios operador*
Juegos
TrackID™
VideoDJ™
PhotoDJ™
MusicDJ™
Control remoto
Grabar sonido
Vídeo demostr.



Cámara



Mensajes

Escribir nuevo
Bandeja entrada
Email
Documentos Web
Borradores
Bandeja de salida
Mensajes enviados
Mens. guardados
Mis amigos*
Llamar buzón voz
Plantillas
Admin. mensajes
Ajustes



Medios



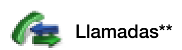
Radio

Agenda

Yo
Nuevo contacto



WALKMAN



Llamadas**



Todas



Contestadas



Marcadas



Perdidas



Organizador

Administr. archivos**
Alarmas
Aplicaciones
Videollamada
Calendario
Tareas
Notas
Sincronización
Temporizador
Cronómetro
Calculadora
Código memoria



Ajustes**

General
Perfiles
Fecha y hora
Idioma
Servicio actualización
Control por voz
Nuevos eventos
Accesos directos
Modo avión
Seguridad
Asistente de config.
Accesibilidad*
Estado teléfono
Restablecer maestro

Sonidos y alertas
Volumen de timbre
Tono de llamada
Modo Silencioso
Timbre gradual
Alerta por vibración
Alerta de mensaje
Sonido del teclado

Pantalla
Fondo
Temas
Pantalla de inicio
Salvapantallas
Tamaño del reloj
Brillo
Editar etiqueta de lín.*

Llamadas
Marcación rápida
Búsqueda inteligente
Desviar llamadas
Cambiar a línea 2*
Gestionar llamadas
Compartición vídeo*
Tiempo y costes*
Mostrar/ocultar nº
Manos libres
Abrir para responder

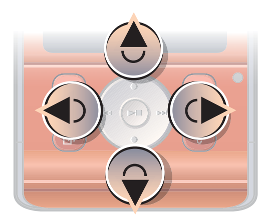
Conectividad*
Bluetooth
USB
Nombre del teléfono
Compartición de red
Sincronización
Admin. dispositivo
Redes móviles
Ajustes de Internet
Ajustes de flujo
Ajustes del mensaje*
Accesorios

** Algunos menús dependen de la red, de la suscripción y del operador.*
*** Puede utilizar la tecla de dirección para moverse por las fichas en los submenús. Para obtener más información, consulte Navegación en la página 12.*

Navegación

Los menús principales aparecen como iconos. Algunos submenús incluyen fichas.

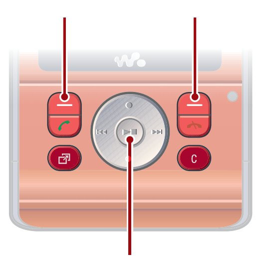
Para desplazarse por los menús del teléfono



1 Desde el modo en espera, pulse Menú.
2 Utilice la tecla de navegación para moverse hacia arriba, hacia abajo y a izquierda y derecha por los menús.

Para seleccionar las acciones que aparecen en pantalla

- Seleccione una de las acciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla pulsando la tecla de selección izquierda o derecha, o la tecla de dirección central.



Para ver las opciones de un elemento

- Seleccione Opcion. por ejemplo, para editar.

para desplazarse por las fichas.

- Desplácese hasta una ficha pulsando la tecla de dirección hacia la izquierda o hacia la derecha.

Para volver al modo en espera

- Pulse .

Para finalizar una función

- Pulse .

Para desplazarse por los archivos multimedia

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios.
2 Utilice la tecla de dirección para moverse por los menús.
3 Seleccione una opción de la lista.

Para eliminar elementos

- Pulse (C) para eliminar elementos como números, cartas, imágenes y sonidos.

Accesos directos

Puede utilizar accesos directos del teclado para llegar rápidamente a un menú. La numeración de los menús va de izquierda a derecha y de arriba abajo empezando por el icono de la esquina superior izquierda.

Para ir directamente a un menú principal

- Desde el modo en espera, seleccione Menú y pulse (1) – (9), (*a/A), (0+) o (#).

Para utilizar los accesos directos de la tecla de dirección

- En el modo en espera, pulse , , o para ir directamente a una función.

Para editar un acceso directo de la tecla de dirección

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Accesos directos.
2 Desplácese hasta una opción y seleccione Editar.
3 Desplácese hasta un menú y seleccione Acc. dir.

Menú Actividad

El menú Actividad le proporciona un acceso rápido a algunas funciones.

Para abrir el menú Actividad

- Pulse .

Fichas del menú Actividad

- Nuevo evento: llamadas perdidas y mensajes nuevos.
- Aplicac. activas: aplicaciones que se ejecutan en segundo plano.
- Mis acc. directos: añada sus funciones favoritas para acceder a ellas con rapidez.
- Internet: acceso rápido a Internet.

Gestor de archivos

Puede utilizar el Gestor de archivos para administrar archivos guardados en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria.

! *Puede que tenga que adquirir una tarjeta de memoria por separado.*

Tarjeta memoria

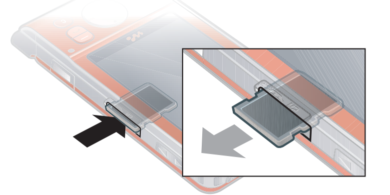
El teléfono admite la tarjeta de memoria Memory Stick Micro™ (M2™), que añade más espacio de almacenamiento al teléfono. También se puede utilizar como tarjeta de memoria portátil con otros dispositivos compatibles.

Para insertar una tarjeta de memoria



- Abra la cubierta e insértela con los contactos dorados hacia abajo.

Para extraer una tarjeta de memoria



- Abra la tapa y presione el borde de la tarjeta para liberarla y extraerla.

Para ver las opciones de la tarjeta de memoria

1. Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos > ficha En tarjeta memoria.
2. Seleccione Opcion.

Gestión de archivos

Puede mover y copiar archivos entre el teléfono, un ordenador y una tarjeta de memoria. Los archivos se guardan primero en la tarjeta de memoria y después en la memoria del teléfono. Los archivos no reconocidos se guardan en la carpeta Otros.

Puede crear subcarpetas para mover o copiar los archivos en ellas. Puede seleccionar más de un archivo o todos los archivos en una carpeta al mismo tiempo para todas las carpetas excepto para Juegos y Aplicaciones.

Si la memoria está llena, elimine algunos contenidos para crear espacio.

Fichas del Gestor de archivos

El administrador de archivos se divide en tres fichas y los iconos indican dónde se han guardado los archivos.

- Todos los archivos: todo el contenido de la memoria del teléfono y de la tarjeta de memoria
- En el teléfono: todo el contenido de la memoria del teléfono
- En tarjeta memoria: todo el contenido de una tarjeta de memoria

Para ver información sobre los archivos

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos.
2 Busque un archivo y seleccione Opcion. > Información.

Para utilizar un archivo en el Gestor de archivos

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos.
2 Busque un archivo y seleccione Opcion. > Gestionar archivo > Mover.
3 Seleccione una opción.

Para seleccionar más de un archivo de una carpeta

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos.
2 Desplácese hasta una carpeta y seleccione Abrir.
3 Seleccione Opcion. > Marcar > Marcar varios.
4 Desplácese hasta el archivo y seleccione Marcar para cada archivo que desee marcar.

Para eliminar un archivo desde el Gestor de archivos

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos.
2 Busque el archivo y pulse (C).

Idioma del teléfono

Puede seleccionar un idioma para usarlo en su teléfono.

Para cambiar el idioma del teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Idioma > Idioma del teléfono.
2 Seleccione una opción.

Introducción de texto

Puede utilizar entrada de texto de varias pulsaciones o T9 Text Input™ (T9) para introducir texto. El método T9 Text Input utiliza un diccionario incorporado.

Para cambiar el método de entrada de texto

- Al introducir texto, mantenga pulsada la tecla (*a/A).

Para cambiar entre letras mayúsculas y minúsculas

- Al introducir texto, pulse (*a/A).

Para introducir números

- Al introducir texto, mantenga pulsada la tecla (0+) – (9).

Para introducir puntos y comas

- Al introducir texto, pulse (1).

Para introducir texto mediante T9 Text Input™

1 Desde el modo en espera, seleccione por ejemplo Menú > Mensajes > Escribir nuevo > SMS.
2 Si no se muestra (T9), mantenga pulsada la tecla (*a/A) para cambiar a T9 Text Input.
3 Pulse cada tecla sólo una vez, incluso si la letra que desea no es la primera en la tecla. Por ejemplo, para escribir la palabra "Jane", pulse (5), (2), (6), (3). Escriba la palabra completa antes de buscar en las sugerencias.
4 Utilice (▲) o (▼) para ver las sugerencias.
5 Pulse (#) para aceptar una sugerencia.

Para introducir texto mediante la entrada de varias pulsaciones

1 Desde el modo en espera, seleccione por ejemplo Menú > Mensajes > Escribir nuevo > SMS.
2 Si no se muestra (T9), mantenga pulsada la tecla (*a/A) para cambiar a entrada de varias pulsaciones.
3 Pulse (2) – (9) repetidamente hasta que aparezca la letra que desee.
4 Cuando escriba una palabra, pulse (#) para añadir un espacio.

Para añadir palabras al diccionario incorporado

1 Al introducir texto mediante T9 Text Input™, seleccione Opcion. > Deletrear palabra.
2 Escriba la palabra mediante la entrada de varias pulsaciones y seleccione Insertar.

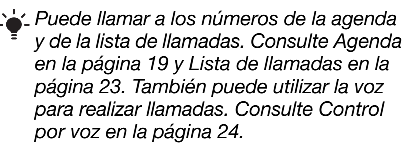
Llamadas

Realizar y recibir llamadas

Es necesario que encienda su teléfono y que haya cobertura de red.

Para realizar una llamada

1 Desde el modo en espera, introduzca un número de teléfono (con el prefijo internacional del país y el código de área si es aplicable).
2 Pulse .
Consulte *Videollamada* en la página 18.



Puede llamar a los números de la agenda y de la lista de llamadas. Consulte Agenda en la página 19 y Lista de llamadas en la página 23. También puede utilizar la voz para realizar llamadas. Consulte Control por voz en la página 24.

Para finalizar una llamada

- Pulse .

Para realizar llamadas internacionales

1 Desde el modo en espera, pulse 0 + hasta que aparezca un signo “+”.
2 Introduzca el código del país, el código de área (sin el primer cero) y el número de teléfono.
3 Pulse .

Para volver a marcar un número

- Cuando ¿Reintentar? aparezca Sí.



No se acerque el teléfono al oído mientras espera. Al establecerse la conexión, el teléfono emite una señal fuerte.

Para responder a una llamada

- Abra su teléfono.

Puede activar o desactivar Abrir para responder*. Consulte Abrir para contestar en la página 30.*

Para rechazar una llamada:

- Pulse .

Para cambiar el volumen del altavoz con auricular durante una llamada

- Pulse la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Para apagar el micrófono durante una llamada

1 Mantenga pulsada C.
2 Mantenga pulsada la tecla C de nuevo para reanudar.

Para activar el altavoz durante una llamada

- Seleccione AltaOn.

No se acerque el teléfono al oído mientras utiliza el altavoz. Podría afectar a su oído.

Para ver las llamadas perdidas desde el modo en espera

- Pulse y desplácese hasta la ficha Nuevos eventos y seleccione un número.
- Pulse para abrir la lista de llamadas.

Redes

El teléfono cambia automáticamente entre las redes GSM y 3G (UMTS) dependiendo de la disponibilidad. Algunos operadores de red permiten cambiar las redes manualmente.

Para cambiar las redes manualmente

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Redes móviles > Redes GSM/3G.
2 Seleccione una opción.

Llamadas de emergencia

El teléfono admite los números de emergencia internacionales, por ejemplo, 112 y 911. Estos números se pueden utilizar normalmente para realizar llamadas de emergencia en cualquier país, con o sin tarjeta SIM insertada en el teléfono, si está dentro de la cobertura de red 3G (UMTS) o GSM.

! *En algunos países, también pueden existir otros números de emergencia. Por lo tanto, es posible que su operador de red haya almacenado otros números de emergencia locales en la tarjeta SIM.*

Para realizar una llamada de emergencia

- Introduzca 112 (el número de emergencia internacional) y pulse .

Para ver los números de emergencia locales

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Números especiales > Números emergencia.

Videollamada

Ver a una persona en la pantalla durante las llamadas. Ambas partes necesitan una suscripción que admita el servicio 3G (UMTS) y encontrarse dentro de la cobertura de una red 3G (UMTS). Se encuentra disponible el servicio 3G (UMTS) cuando aparece 3G.

Para realizar una videollamada

1 Desde el modo en espera, introduzca un número de teléfono (con el prefijo internacional del país y el código de área si es aplicable).
2 Seleccione Opcion. > Hacer videollam.

Para utilizar el zoom con una videollamada saliente

- Pulse ⊕ o ⊕.

Para ver las opciones de videollamada

- Durante la llamada, seleccione Opcion.

Agenda

Puede guardar nombres, números de teléfono e información personal en Agenda. Puede guardar la información en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

Contacto predeterminado

Puede elegir la información de los contactos que se mostrará de forma predeterminada. Si selecciona Contactos como opción predeterminada, la agenda mostrará toda la información guardada en Agenda. Si selecciona Números SIM como opción predeterminada, se mostrarán los nombres y números de la agenda guardada en la tarjeta SIM.

Para seleccionar la agenda predeterminada

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Nuevo contacto y seleccione Opciones > Opc. avanzadas > Agenda predeterm.
3 Seleccione una opción.

Agenda del teléfono

La agenda del teléfono puede contener nombres, números de teléfono e información personal. Se guardan en la memoria del teléfono.

Para añadir un contacto de teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Nuevo contacto y seleccione Añadir.
3 Introduzca el nombre y seleccione Aceptar.
4 Introduzca el número y seleccione Aceptar.
5 Seleccione una opción de número.
6 Desplácese por las fichas y seleccione los campos para añadir información.
7 Seleccione Guardar.

Llamada a los contactos

Para llamar a un contacto del teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta un contacto y pulse ✆.

Para ir directamente a un contacto, desde el modo en espera, mantenga pulsada la tecla (2) – (9).

Para llamar a un contacto SIM desde la agenda del teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Nuevo contacto y seleccione Opciones > Números SIM.
3 Desplácese hasta un contacto y pulse .

Para llamar con la búsqueda inteligente

1 Desde el modo en espera, pulse (1) – (9) para introducir un nombre de contacto o un número de teléfono. Todas las entradas que coinciden con la secuencia de dígitos o letras se muestran en una lista.
2 Desplácese hasta un contacto o un número de teléfono y pulse .

Para activar o desactivar la búsqueda inteligente

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Búsqueda inteligente.
2 Seleccione una opción.

Modificación de la agenda

Para añadir información a un contacto de teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta un contacto y seleccione Opcion. > Editar contacto.
3 Desplácese entre las fichas y seleccione Añadir.
4 Seleccione una opción y un elemento para añadir.
5 Seleccione Guardar.

Si su suscripción admite el servicio de identificación del emisor de la llamada (CLI), puede asignar un tono de llamada personal a cada contacto.

Para copiar nombres y números a la tarjeta SIM

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Vaya a Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Copiar a SIM.
3 Seleccione una opción.

Para guardar automáticamente nombres y números de teléfono en la tarjeta SIM

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Vaya a Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Guard. auto. en SIM.
3 Seleccione una opción.

Para guardar la agenda de una tarjeta de memoria.

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Vaya a Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Copiar en tarj. mem.

Agenda de la tarjeta SIM

La agenda de la tarjeta SIM pueden contener sólo nombres y números. Se guarda en la tarjeta SIM.

Para añadir un contacto SIM

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Vaya a Nuevo contacto y seleccione Añadir.
3 Introduzca el nombre y seleccione Aceptar.
4 Introduzca el número y seleccione Aceptar.
5 Seleccione un número y añada más información, si está disponible.
6 Seleccione Guardar.

! *Al copiar la agenda del teléfono a la tarjeta SIM, se sustituye toda la información existente de la tarjeta SIM.*

Para llamar a un contacto de la tarjeta SIM

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta un contacto y pulse .

Para copiar nombres y números a la agenda del teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Vaya a Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Copiar desde SIM.
3 Seleccione una opción.

Eliminación de los contactos

Para eliminar un contacto

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta un contacto y pulse C.

Para eliminar los contactos del teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Vaya a Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Elim. todos contac.

Envío de contactos

Para enviar un contacto

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta un contacto y seleccione Opcion. > Enviar contacto.
3 Seleccione un método de transferencia.

Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.

Organización de la agenda

Para seleccionar el orden de la agenda

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Vaya a Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Orden de clasific.
3 Seleccione una opción.

Estado de la memoria

El número de contactos que puede guardar en el teléfono o en la tarjeta SIM depende de la memoria disponible.

Para ver el estado de la memoria

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Vaya a Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Estado memoria.

Sincronización de la agenda

La agenda puede sincronizarse con Microsoft® Exchange Server® (Microsoft® Outlook®). Para obtener más información, consulte *Sincronización* en la página 60.

Yo

Puede introducir información sobre sí mismo y, por ejemplo, enviar su tarjeta de visita.

Para añadir su propia tarjeta de visita

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Yo y seleccione Abrir.
3 Desplácese hasta Añadir > Crear nueva.
4 Desplácese por las fichas y seleccione los campos para añadir información.
5 Introduzca la información y seleccione Guardar.

Para introducir un símbolo seleccione Opcion. > Añadir símbolo > Insertar.

Para enviar su tarjeta de visita

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Yo y seleccione Abrir.
3 Vaya a Mi info. contacto y seleccione Enviar.
4 Seleccione un método de transferencia.

Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.

Grupos

Puede crear un grupo de números de teléfonos y direcciones de email desde Contactos para enviar mensajes a. Consulte *Mensajes* en la página 30. También puede utilizar grupos (con números de teléfono) cuando cree listas de remitentes aceptados. Consulte *Aceptación de llamadas* en la página 28.

Para crear un grupo de números y direcciones de email

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Nuevo contacto y seleccione Opciones > Grupos.
3 Desplácese hasta Nuevo grupo y seleccione Añadir.
4 Introduzca un nombre para el grupo y seleccione Cont.
5 Vaya a Nuevo y seleccione Añadir.
6 Desplácese hasta cada número de teléfono del contacto o dirección de email que desee marcar y seleccione Marcar.
7 Seleccione Cont. > Listo.

Lista de llamadas

Puede ver información sobre llamadas recientes.

Para llamar a un número de la lista de llamadas

1 Desde el modo en espera, pulse y desplácese hasta una ficha.
2 Desplácese hasta un nombre o un número y pulse .

Para añadir un número de la lista de llamadas a los contactos

1 Desde el modo en espera, pulse y desplácese hasta una ficha.
2 Desplácese hasta el número y seleccione Guardar.
3 Seleccione Nuevo contacto para crear un nuevo contacto o seleccione un contacto existente al que añadir el número.

Para borrar la lista de llamadas

1 Desde el modo en espera, pulse .
2 Desplácese hasta la ficha Todas y seleccione Opcion. > Eliminar todo.

Marcación rápida

La marcación rápida le permite seleccionar nueve contactos que puede marcar rápidamente. Los contactos pueden guardarse en las posiciones del 1 al 9.

Para añadir los contactos a los números de marcación rápida

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Nuevo contacto y seleccione Opciones > Marcación rápida.
3 Encuentre un número de posición y seleccione Añadir.
4 Seleccione un contacto.

Para utilizar la marcación rápida

- Desde el modo en espera, introduzca el número de posición y pulse .

Buzón de voz

Si su suscripción incluye un servicio de contestador, las personas que llamen pueden dejar un mensaje de voz cuando no pueda responder a una llamada.

Para introducir el número del buzón de voz

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Nº del buzón de voz.
2 Introduzca el número y seleccione Aceptar.

Para llamar al servicio de buzón de voz

- Desde el modo en espera, mantenga pulsada la tecla 1.

Control por voz

Creando comandos de voz puede:

- Marcación por voz: llamar a alguien diciendo su nombre.
- Activar la marcación por voz diciendo una “palabra mágica”.
- Responder y rechazar llamadas cuando utilice un manos libres.

Para grabar un comando de voz utilizando la marcación por voz

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Control por voz > Marcación por voz > Activar.
2 Seleccione Sí > Nuevo comando voz y seleccione un contacto. Si el contacto tiene más de un número, seleccione el número al que desea añadir el comando de voz.
3 Grabe un comando de voz como “Juan móvil”.
4 Siga las instrucciones que aparezcan. Espere tono y diga el comando que desea grabar. El comando de voz se reproducirá.
5 Si la grabación suena de forma correcta, seleccione Sí. De lo contrario, seleccione No y repita el paso 3 y 4.

Los comandos de voz se guardan sólo en la memoria del teléfono. No se pueden utilizar en otro teléfono.

Para volver a grabar un comando de voz

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Control por voz > Marcación por voz > Editar nombres.
2 Desplácese hasta un comando y seleccione Opcion. > Sustituir voz.
3 Espere tono y diga el comando.

Marcación por voz

Puede escuchar el nombre del contacto grabado cuando reciba una llamada de ese contacto.

Para utilizar la marcación por voz

1 Desde el modo en espera, mantenga pulsada una tecla de volumen.
2 Espere el tono y diga un nombre grabado, por ejemplo “Juan móvil”. El nombre se reproducirá y se establecerá la llamada.

Para realizar una llamada con un manos libres

- En el modo en espera, pulse la tecla de manos libres.

La palabra mágica

Puede grabar y utilizar un comando de voz como una palabra mágica para activar la marcación por voz sin pulsar ninguna tecla. Debe tener el manos libres conectado al teléfono cuando utilice la palabra mágica.

Debe elegir una palabra o frase largas, poco habituales, que se puedan distinguir fácilmente de las conversaciones de fondo. El manos libres Bluetooth no admite esta función.

Para activar y grabar la palabra mágica

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Control por voz > Palabra mágica > Activar.
2 Siga las instrucciones que aparezcan y seleccione Cont. Espere tono y diga la palabra mágica.
3 Seleccione Sí para aceptar o No para una nueva grabación.
4 Siga las instrucciones que aparezcan y seleccione Cont.
5 Seleccione donde desea que se active la palabra mágica.

Para realizar una llamada mediante la palabra mágica

1 En el modo en espera asegúrese de que está visible.
2 Diga la palabra mágica.
3 Espere tono y diga un comando de voz.

Respuesta de voz

Puede contestar o rechazar llamadas entrantes mediante su voz, cuando utilice un manos libres.

Para activar la respuesta de voz y grabar comandos de respuesta de voz

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Control por voz > Respuesta de voz > Activar.
2 Siga las instrucciones que aparezcan y seleccione Cont. Espere tono y diga "Contestar", u otra palabra mágica.
3 Seleccione Sí para aceptar o No para una nueva grabación.
4 Siga las instrucciones que aparezcan y seleccione Cont. Espere tono y diga "Ocupado", u otra palabra mágica.
5 Seleccione Sí para aceptar o No para una nueva grabación.
6 Siga las instrucciones que aparezcan y seleccione Cont.
7 Seleccione donde desea que se active su respuesta de voz.

Para contestar una llamada mediante comandos de voz

- Diga "Responder".

Para rechazar una llamada mediante comandos de voz

- Diga "Ocupado".

Desvío de llamadas

Puede desviar llamadas, por ejemplo, a un servicio de contestador.

! *Cuando se utiliza Restringir llamadas, algunas opciones de desvío de llamadas no estarán disponibles. Consulte Marcación restringida en la página 28.*

Para desviar llamadas

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Llams > Desviar llamadas.
2 Seleccione un tipo de llamada y una opción de desvío.
3 Seleccione Activar.
4 Introduzca el número para desviar las llamadas y seleccione Aceptar.

Más de una llamada

Llamada en espera

Cuando se utiliza la llamada en espera, se oye un pitido al recibir una segunda llamada.

Para activar la llamada en espera

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Llams > Gestionar llamadas > Llam. en espera > Activar.

Para realizar una segunda llamada

1 Durante la llamada, seleccione Opcion. > Retener. De este modo la llamada en curso pasa a llamada en espera.
2 Introduzca el número al que desea llamar y seleccione Opcion. > Añadir llamada.

Para responder a una segunda llamada

- Durante la llamada, pulse . De este modo la llamada en curso pasa a llamada en espera.

Para rechazar una segunda llamada

- Durante la llamada,pulse y siga con la llamada en curso.

Para finalizar una llamada en curso y responder a una segunda llamada

- Durante la llamada, seleccione Sustit. llam. activa.

Gestión de dos llamadas de voz

Puede tener llamadas en curso y en espera al mismo tiempo.

Para cambiar entre las dos llamadas

- Durante la llamada, pulse .

Para unir las dos llamadas

- Durante la llamada, seleccione Opcion. > Unir llamadas.

Para conectar las dos llamadas

- Durante la llamada, seleccione Opcion. > Transferir llam. Se desconectará de las dos llamadas.

Para finalizar una llamada en curso y volver a la llamada en espera

- Pulse primero y después .



Llamadas de conferencia

Con la llamada de conferencia puede unirse a una conversación de hasta cinco personas.

Para añadir un nuevo participante

1 Durante la llamada, seleccione Opcion. > Retener. De este modo las llamadas en conferencia pasan a llamadas en espera.
2 Seleccione Opcion. > Añadir llamada.
3 Introduzca el número al que desea llamar y pulse .
4 Seleccione Opcion. > Unir llamadas para añadir el nuevo participante.
5 Repita esta tarea para añadir más participantes.

Para quitar un participante

1 Seleccione Opcion. > Fuera conferencia.
2 Seleccione el participante que desea quitar.

Para mantener una conversación privada

1 Durante la llamada, seleccione Opcion. > Hablar con y seleccione al participante con el que desea hablar.
2 Para reanudar la llamada de conferencia, seleccione Opcion. > Unir llamadas.

Mis números

Puede ver, añadir y editar sus propios números de teléfono.

Para comprobar sus números de teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta un archivo Nuevo contacto y seleccione Opciones > Números especiales > Mis números.
3 Seleccione una opción.

Aceptación de llamadas

Puede elegir si desea recibir llamadas únicamente de algunos números de teléfono.

Para añadir números a la lista de remitentes aceptados

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Llams > Gestionar llamadas > Aceptar llamadas > Sólo de la lista.
2 Vaya a Nuevo y seleccione Añadir.
3 Seleccione un contacto o Grupos.

Consulte Grupos en la página 23.

Para aceptar todas las llamadas

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Llams > Gestionar llamadas > Aceptar llamadas > Todas.

Marcación restringida

Puede restringir las llamadas salientes y entrantes. Es necesaria una contraseña de su proveedor de servicios.

Si desvía las llamadas entrantes no podrá utilizar algunas opciones de restricción de llamadas.

Opciones de restricción de llamadas

Las opciones estándar son:

- Todas salientes: todas las llamadas salientes
- Internac. salientes: todas las llamadas internacionales salientes

- Internac. salie. roam.: todas las llamadas internacionales salientes a excepción de las realizadas al país de origen
- Todas entrantes: todas las llamadas entrantes
- Entrante en roaming: todas las llamadas entrantes cuando se encuentre en el extranjero

Para restringir llamadas

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Llams > Gestionar llamadas > Restringir llamadas.
2 Seleccione una opción.
3 Seleccione Activar.
4 Introduzca su contraseña y seleccione Aceptar.

Marcación fija

La marcación fija permite realizar llamadas únicamente a determinados números que están guardados en la tarjeta SIM. Estos números están protegidos por el código PIN2.

Se pueden guardar números parciales. Por ejemplo, si guarda 0123456 podrá realizar llamadas a todos los números que empiecen por este número.

! *Cuando se utiliza la marcación fija, no se puede ver ni gestionar ningún número de teléfono que esté guardado en la tarjeta SIM, pero se pueden realizar llamadas al número internacional de emergencia 112.*

Para utilizar la marcación fija

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Números especiales > Marcación fija > Activar.
3 Introduzca su PIN2 y seleccione Aceptar.
4 Seleccione Aceptar de nuevo para confirmar.

Para guardar un número fijo

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta Nuevo contacto y seleccione Opcion. > Números especiales > Marcación fija > Números fijos > Nuevo número.
3 Introduzca la información y seleccione Guardar.

Duración y coste de las llamadas

Durante una llamada, se muestra la duración de la misma. Puede comprobar la duración de la última llamada, de las llamadas salientes y el tiempo total de todas las llamadas.

Para comprobar la duración de la llamada

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Tiempo y costes > Temporiz. llamada.



Presentación u ocultación del número de teléfono

Puede elegir si desea mostrar u ocultar su número de teléfono cuando realiza una llamada.

Para ocultar el número de teléfono

1. Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Mostrar/ocultar nº.
2. Seleccione Ocultar número.

Abrir para contestar

Puede configurar el teléfono para contestar las llamadas abriendo el teléfono.

Para activar Abrir para responder

1. Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Abrir para responder.
2. Seleccione Activado.

Mensajes

Recibir y guardar mensajes
Será avisado cuando reciba un mensaje. Los mensajes se guardan automáticamente en la memoria del teléfono. Si la memoria del teléfono está llena, podrá eliminar mensajes o guardarlos en la tarjeta de memoria o en la tarjeta SIM.

Para guardar un mensaje en una tarjeta de memoria.

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > General > Guardar en > Tarjeta memoria.

Para guardar un mensaje en la tarjeta SIM:

1. Desde el modo en espera, Menú > Mensajes y seleccione una carpeta.
2. Desplácese hasta el mensaje y seleccione Opcion. > Guardar mensaje.

Para ver un mensaje desde la bandeja de entrada

1. Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Bandeja entrada.
2. Vaya hasta un mensaje y seleccione Ver.

Para eliminar un mensaje

1. Desde el modo en espera, Menú > Mensajes y seleccione una carpeta.
2. Desplácese hasta el mensaje y pulse (C).

SMS

Los mensajes de texto también pueden contener imágenes sencillas, efectos de sonido, animaciones y melodías.

Antes de utilizar la mensajería

Debe tener un número de centro de servicio. El proveedor de servicios proporciona el número, que normalmente está guardado en la tarjeta SIM. Si el número del centro de servicio no está guardado en la tarjeta SIM, debe introducirlo.

Para introducir el número del centro de servicio

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > SMS y desplácese hasta Centro de servicio. El número aparece si se ha guardado en la tarjeta SIM.
2 Si no se muestra el número, seleccione Editar.
3 Vaya a Nuevo centro serv. y seleccione Añadir.
4 Introduzca el número, incluido el prefijo internacional "+" y el código del país.
5 Seleccione Guardar.

Para escribir y enviar un mensaje

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Escribir nuevo > SMS.
2 Escriba el mensaje y seleccione Cont. > Buscar en Agenda.
3 Seleccione un destinatario y seleccione Enviar.

! *Si envía un mensaje de texto a un grupo, le cobrarán por cada uno de los miembros. Consulte Grupos en la página 23.*

Para copiar y pegar texto en un mensaje de texto

1 Cuando escriba el mensaje, seleccione Opcion. > Copiar y pegar.
2 Seleccione Copiar todo o Marcar y copiar. Desplácese y marque texto en el mensaje.
3 Seleccione Opcion. > Copiar y pegar > Pegar.

Para añadir un elemento a un mensaje de texto

1 Cuando escriba el mensaje, seleccione Opcion. > Añadir elemento.
2 Seleccione una opción y después un elemento.

Para convertir un mensaje de texto en un MMS

1 Cuando esté escribiendo el mensaje, seleccione, seleccione Opcion. > A MMS.
2 Continúe creando un MMS. Consulte *MMS* en la página 32.

Para llamar a un número incluido en un mensaje de texto

- Cuando vea el mensaje, desplácese hasta el número de teléfono y pulse .

Para activar los mensajes largos

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > SMS.
2 Seleccione Long. máx. disponi. > Máx. disponible.

MMS

Los mensajes MMS pueden contener texto, imágenes, diapositivas, grabación de sonidos, videoclips, firmas y adjuntos. Los mensajes MMS se pueden enviar a teléfonos móviles o a cuentas de email.

Antes de utilizar los mensajes MMS

Debe definir un perfil de Internet y la dirección del servidor de mensajes. Si no existe ningún perfil de Internet o servidor de mensajes, puede recibir todos los ajustes para MMS de forma automática en un mensaje de su operador de red o de *www.sonyericsson.com/support*.

Para seleccionar un perfil MMS

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje MMS > Perfil MMS.
2 Seleccione un perfil.

Para definir la dirección del servidor de mensajes

1 Desde el modo en espera, pulse Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje MMS.
2 Vaya a Perfil MMS y seleccione Editar.
3 Seleccione Opcion. > Editar.
4 Vaya a Servidor de mensajes y seleccione Editar.
5 Introduzca la dirección y seleccione Aceptar > Guardar.

Para crear y enviar un MMS

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje MMS.
2 Introducir texto. Para añadir elementos al mensaje , desplácese hasta y seleccione un elemento.
3 Seleccione Cont. > Buscar en Agenda.
4 Seleccione un destinatario y seleccione Enviar.

Recepción de mensajes MMS

Puede seleccionar cómo descargar los mensajes MMS. Las opciones estándar cuando descargue mensajes MMS son:

- Siempre: descarga automática.
- Pregunt. en itin.: preguntar si se va a realizar la descarga cuando no se encuentre en la red local.

- No en roaming: no descargar cuando no se encuentre en la red local.
- Preguntar siempre: preguntar si se va a realizar la descarga.
- Desactivar: los nuevos mensajes aparecen en Bandeja entrada.

Para definir la descarga automática

1 Desde el modo en espera, pulse Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje MMS > Descarga automát.
2 Seleccione una opción.

Para guardar un elemento en un mensaje MMS

- Cuando vea un mensaje MMS, seleccione Opcion. > Guard. elementos y seleccione un elemento.

Opciones de mensaje

Puede definir las opciones estándar para todos los mensajes o elegir los ajustes específicos cada vez que envíe un mensaje.

Para definir opciones de mensaje de texto

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > SMS.
2 Desplácese hasta una opción y seleccione Editar.

Para definir opciones de mensaje MMS

1 Desde el modo en espera, pulse Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje MMS.
2 Desplácese hasta una opción y seleccione Editar.

Para definir opciones de mensajes para un mensaje específico

1 Cuando el mensaje está listo y se selecciona un destinatario, seleccione Opcion. > Opc. avanzadas.
2 Desplácese hasta una opción y seleccione Editar.

Plantillas

Si utiliza con frecuencia las mismas frases e imágenes en un mensaje puede guardar el mensaje como plantilla.

Para añadir una plantilla de mensaje de texto

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Plantillas > Nueva plantilla > Texto.
2 Inserte el texto o seleccione Opcion. para añadir elementos. Seleccione Aceptar.
3 Introduzca un título y seleccione Aceptar.

Para utilizar una plantilla de mensaje MMS

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Plantillas.
2 Desplácese hasta una plantilla y seleccione Utilizar.
3 Cuando el mensaje esté listo, seleccione Cont. > Buscar en Agenda.
4 Seleccione un destinatario y seleccione Enviar.

Para añadir una plantilla de mensaje MMS

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Plantillas > Nueva plantilla > Mensaje MMS.
2 Introducir texto. Para añadir elementos al mensaje, desplácese hasta y seleccione un elemento.
3 Seleccione Guardar, introduzca un título y seleccione Aceptar.

Para guardar un mensaje como plantilla

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Bandeja entrada.
2 Desplácese hasta el mensaje y seleccione Opcion. > Como plantilla.

Mensajes de voz

Puede enviar y recibir una grabación de sonido como un mensaje de voz.

! *Tanto el emisor como el destinatario deben contar con suscripciones que admitan los mensajes MMS.*

Para grabar y enviar un mensaje de voz

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje de voz.
2 Grabe el mensaje y seleccione Detener > Enviar > Buscar en Agenda.
3 Seleccione un destinatario y seleccione Enviar.

Email

Puede utilizar en su teléfono funciones de email estándar y su dirección de email del ordenador.

Antes de utilizar el email

Podrá utilizar el asistente de configuración para comprobar si los ajustes están disponibles para la cuenta de email o puede introducirlos manualmente. También podrá recibir los ajustes en *www.sonyericsson.com/support*.

Para crear una cuenta de email

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Email > Cuentas.
2 Desplácese hasta Nueva cuenta y seleccione Añadir.

Si introduce los ajustes manualmente, podrá ponerse en contacto con el proveedor de email para obtener más información. El proveedor de email puede ser la empresa que le ha suministrado la dirección de email.

Para escribir y enviar un mensaje de email

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Email > Escribir nuevo.
2 Seleccione Añadir > Intr. dirección email. Introduzca la dirección de email y seleccione Aceptar.
3 Para introducir más destinatarios, seleccione Editar. Desplácese hasta una opción y seleccione Añadir > Intr. dirección email. Introduzca la dirección de email y seleccione Aceptar. Cuando esté listo, seleccione Listo.
4 Desplácese hasta Asunto:. Seleccione Editar e introduzca un asunto. Seleccione Aceptar.
5 Desplácese hasta Texto:. Seleccione Editar y escriba el texto. Seleccione Aceptar.
6 Desplácese hasta Adjuntos:. Seleccione Añadir y seleccione el archivo que desee adjuntar.
7 Seleccione Cont. > Enviar.

Para recibir y leer un mensaje de email

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada > Opcion. > Env. y rec.
2 Vaya hasta un mensaje y seleccione Ver.

Para guardar un mensaje de email

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada.
2 Desplácese hasta el mensaje y seleccione Opcion. > Guardar mensaje.

Para responder a un mensaje de email

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada.
2 Desplácese hasta el mensaje y seleccione Opcion. > Responder.
3 Escriba su respuesta y seleccione Aceptar.
4 Seleccione Continuar > Enviar.

Para ver un adjunto en un mensaje de email

- Cuando vea el mensaje, seleccione Opcion. > Archivos adjuntos > Ver.

Para guardar un adjunto en un mensaje de email

- Cuando vea el mensaje, seleccione Opcion. > Archivos adjuntos > Ver > Guardar.

Sincronización del email

Podrá sincronizar el email con un Microsoft Exchange Server (Microsoft® Outlook®). Para obtener más información, consulte *Sincronización* en la página 60.

Cuenta de email activa

Si tiene varias cuentas de email, puede cambiar cuál de ellas es la activa.

Para cambiar la cuenta de email activa

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Email > Cuentas.
2 Seleccione una cuenta.

Para eliminar un mensaje de email (POP3)

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada.
2 Desplácese hasta el mensaje y seleccione Opcion. > Marcar para elim.

! *Los emails marcados se eliminarán la próxima vez que se conecte al servidor.*

Para eliminar un email (IMAP4)

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada.
2 Desplácese hasta el mensaje y seleccione Opcion. > Marcar para elim.
3 Seleccione Opcion. > Vaciar band. entr.

! *Los mensajes de email marcados se eliminarán en el teléfono y en el servidor.*

Correo por conexión automática

Puede recibir una notificación en su teléfono desde el servidor de email de que tiene mensajes de email nuevos.

Para activar la notificación de email de conexión automática

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Email > Ajustes > Email push.

Mis amigos

Puede conectarse e iniciar sesión en el servidor Mis amigos para comunicarse en línea mediante mensajes de chat.

Antes de utilizar Mis amigos

Si el teléfono no tiene estos ajustes, necesita introducir los ajustes del servidor. El proveedor de servicios podrá proporcionarle la información de los ajustes estándar como:

- Nombre de usuario
- Contraseña
- Dirección del servidor
- perfil de Internet

Para introducir los ajustes del servidor Mis amigos

1 Desde el modo en espera, pulse Menú > Mensajes > Mis amigos > Configurar.
2 Desplácese hasta un ajuste y seleccione Añadir.

Para iniciar sesión en el servidor Mis amigos

- Desde el modo en espera, pulse Menú > Mensajes > Mis amigos > Inic. sesión.

Para cerrar sesión en el servidor Mis amigos

- Seleccione Opcion. > Desconectar.

Para añadir un contacto de chat

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Agenda.
2 Seleccione Opcion. > Añadir contacto.

Para enviar un mensaje de chat

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Agenda.
2 Desplácese hasta un contacto y seleccione Chat.
3 Escriba el mensaje y seleccione Enviar.

Estado

Puede mostrar el estado, por ejemplo, Feliz o Comunica, sólo a sus contactos. También podrá mostrar su estado a todos los usuarios en el servidor Mis amigos.

Para mostrar mi estado

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > Opcion. > Ajustes > Mostrar mi estado.
2 Seleccione una opción.

Para actualizar su estado

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Mi estado.
2 Edite la información.

Grupo de chat

Puede iniciar un grupo de chat el proveedor de servicios, un usuario particular de Mis amigos o usted mismo. Puede guardar grupos de

chat, bien guardando una invitación de chat, bien buscando un grupo de chat específico.

Para crear un grupo de chat

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Grupos de chat.
2 Seleccione Opcion. > Añadir grupo chat > Nuevo grupo de chat.
3 Seleccione en la lista de contactos las personas a las que desea invitar y seleccione Cont.
4 Introduzca un breve texto de invitación y seleccione Cont. > Enviar.

Para añadir un grupo de chat

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Grupos de chat > Opcion. > Añadir grupo chat.
2 Seleccione una opción.

! *El historial de la conversación se guarda entre el cierre y el inicio de la sesión para que pueda volver a los mensajes de chat de conversaciones anteriores.*

Para guardar una conversación

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Conversaciones.
2 Desplácese hasta una conversación y seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Guardar convers.

Para ver una conversación guardada

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Conversaciones.
2 Seleccione Opcion. > Conv. guardada.

Información de área y de celda

La información de área y de celda son mensajes de texto, por ejemplo, informes de tráfico local que se envían a los suscriptores dentro de un área de red determinada.

Para activar la información de área

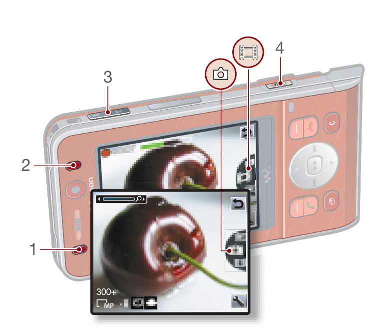
1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Info. de área.
2 Desplácese hasta Recepción y seleccione Editar > Activado.

Imagen

Cámara fotográfica y cámara de vídeo

Puede hacer fotos y grabar videoclips para guardarlos, verlos o enviarlos.

1	Tecla A
2	Tecla B
3	Acercar o alejar zoom
4	Hacer fotos/grabar vídeos



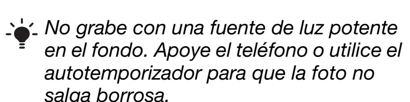
Uso de la cámara

Para activar la cámara

- Desde el modo en espera, mantenga pulsada la tecla .

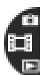
Para hacer una foto

1 Active la cámara y con la tecla de dirección desplácese hasta .
2 Pulse para hacer una foto.
3 La foto se guardará automáticamente en la tarjeta de memoria.



No grabe con una fuente de luz potente en el fondo. Apoye el teléfono o utilice el autotemporizador para que la foto no salga borrosa.

Para grabar un videoclip



1 Active la cámara y con la tecla de dirección desplácese hasta .
2 Pulse completamente para iniciar la grabación.

Para detener la grabación

1 Pulse .
2 El videoclip se guardará automáticamente en la tarjeta de memoria.

Para utilizar el zoom

- Pulse la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Para ajustar el brillo

- Pulse ◀ o ▶.

Para ver fotos y videoclips

1 Active la cámara y con la tecla de dirección desplácese hasta ▣.
2 Desplácese hasta el elemento.
3 Para ver un videoclip, pulse la tecla de dirección central.



Iconos y ajustes de la cámara

Podrá ver el ajuste que está definido en ese momento en los iconos de la pantalla. Podrá encontrar más ajustes de la cámara en Configuración.

Para cambiar los ajustes

- Active la cámara y seleccione 🔧.

Para ver información sobre los ajustes

- Desplácese hasta un ajuste y seleccione ℹ.

Accesos directos de la cámara

Teclas	Acceso directo
Tecla A	Modo noche
Tecla B	Cámara: Modo de disparo Vídeo: Tamaño de vídeo
0 +	Guía de teclas de la cámara

Transferencia de fotos

Transferencia al ordenador y desde el mismo

Puede utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth™ y el cable USB para transferir fotos y videoclips entre el ordenador y el teléfono. Consulte *Tecnología inalámbrica Bluetooth™* en la página 57 y *Utilización del cable USB* en la página 59 para obtener más información.

Si instala *Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition* o *Sony Ericsson Media Manager* podrá ver, mejorar y organizar las fotos y los videoclips en el ordenador. Estas aplicaciones se incluyen en el CD que acompaña al teléfono y están disponibles también en la página *www.sonyericsson.com/support*.

Blog de fotos

Un blog de imágenes es una página Web personal. Si su suscripción admite este servicio, puede enviar imágenes a un blog.

! *Puede que los servicios Web requieran un contrato de licencia aparte entre el usuario y el proveedor de servicios. Puede que se apliquen normativas y cargos adicionales. Consulte al proveedor de servicios.*

Para enviar las fotos a un blog

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Foto > Álbum de la cámara.
2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione Ver.
3 Seleccione Opcion. > Enviar > Crear blog.
4 Añada el título y el texto.
5 Seleccione Aceptar > Publicar.

Para ir a una dirección de blog desde la agenda

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Agenda.
2 Desplácese hasta un contacto y seleccione una dirección Web.
3 Seleccione Ir a.

Para enviar una foto o un videoclip

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios.
2 Desplácese hasta un elemento y seleccione Opcion. > Enviar.
3 Seleccione un método de transferencia.

! *Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.*

Para recibir una foto o un videoclip

- Siga las instrucciones que aparecen.

Impresión de la cámara

Puede imprimir las fotos de la cámara mediante el cable USB conectado a una impresora compatible.


También puede imprimir mediante tecnología Bluetooth en una impresora compatible.

Para imprimir las fotos de la cámara mediante el cable USB

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Foto > Álbum de la cámara.
2 Desplácese hasta un mes y una foto.
3 Seleccione Opcion. > Imprimir.
4 Seleccione una opción.
5 Conecte el cable USB al teléfono.
6 Conecte el cable USB a la impresora.
7 Espere las indicaciones del teléfono y seleccione Aceptar.
8 Introduzca los ajustes de la impresora, si es necesario, y seleccione Imprimir.


Es aconsejable que desconecte y vuelva a conectar el cable USB si hay algún error de impresora.

Imágenes

Puede ver, añadir o eliminar las imágenes en Medios.

Uso de imágenes

Puede añadir una imagen a un contacto, y utilizarla durante el encendido del teléfono, como fondo en el modo en espera o como salvapantallas.

Para utilizar las imágenes

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Foto > Álbum de la cámara.
2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione Ver.
3 Seleccione Opcion. > Utilizar como.
4 Seleccione una opción.

Para ver las imágenes como diapositivas

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Foto > Álbum de la cámara.
2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione Ver.
3 Seleccione Opcion. > Presentac. imágs.
4 Seleccione un estado de ánimo.

Etiquetas fotográficas

Puede etiquetar las fotos para clasificarlas.

Para etiquetar las fotos

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Foto > Álbum de la cámara.
2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione Ver.
3 Pulse y desplácese hasta una etiqueta.
4 Pulse la tecla de dirección central.
5 Para cada foto que desee etiquetar, utilice o para desplazarse hasta la foto y pulse la tecla de dirección central.

Para crear una colección nueva

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Foto > Álbum de la cámara.
2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione Ver.
3 Pulse y seleccione Opcion. > Nueva etiqueta.
4 Introduzca un nombre y seleccione Aceptar.
5 Seleccione un icono.
6 Pulse la tecla de dirección central para etiquetar la foto.

PhotoDJ™ y VideoDJ™

Puede editar las fotos y los videoclips.

Para editar y guardar una foto

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Foto > Álbum de la cámara.
2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione Ver.
3 Seleccione Opcion. > Ed. en PhotoDJ™.
4 Edite la foto.
5 Seleccione Opcion. > Guardar.

Para editar y guardar un videoclip

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos > Vídeos.
2 Desplácese hasta un videoclip y seleccione Opcion. > VideoDJ™.
3 Edite el videoclip.
4 Seleccione Opcion. > Guardar.

Para cortar un videoclip

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos > Vídeos.
2 Desplácese hasta un videoclip y seleccione Opcion. > VideoDJ™ > Editar > Cortar.
3 Seleccione Definir para establecer el punto de inicio y seleccione Inicio.
4 Seleccione Definir para establecer el punto de finalización y seleccione Fin.
5 Seleccione Cortar > Opcion. > Guardar.

Temas

Puede cambiar el aspecto de la pantalla mediante los elementos como los colores y el fondo. También puede crear nuevos temas y descargarlos. Para obtener más información, vaya a *www.sonyericsson.com/support*.

Para definir un tema

1 Desde el modo en espera, pulse Menú > Organizador > Administr. archivos.
2 Vaya a Temas y Abrir.
3 Desplácese hasta un tema y seleccione Definir.

Entretenimiento

Para navegar por los archivos multimedia, consulte Navegación en la página 12.

Manos libres portátil estéreo



Para utilizar el manos libres

- Conecte el manos libres portátil.

La música se detiene cuando recibe una llamada y se reanuda cuando ha finalizado la llamada.

Reproductor Walkman®

Para reproducir música

1. Desde el modo en espera, pulse Medios y desplácese hasta Música.
2. Desplácese hasta un título y seleccione Reproducir.

Para detener la reproducción de la música

- Pulse la tecla de dirección hacia el centro.

Para reanudar la reproducción de la música

- Desde el modo en espera, y seleccione .

Para avanzar rápido o rebobinar

- Cuando esté escuchando música, mantenga pulsada o .

Para moverse entre las pistas

- Cuando esté escuchando música, pulse o .

Control de movimiento

Puede pasar a otra pista o cambiar de lista de reproducción aleatoriamente agitando el teléfono.

Para pasar a otra pista



1 Mientras está escuchando música, mantenga pulsado .



2 Mueva el teléfono hacia la derecha para pasar a la siguiente pista, o hacia la izquierda para pasar a la anterior.

Para cambiar de pista aleatoriamente

1 Mientras está escuchando música, mantenga pulsado .
2 agite el teléfono para cambiar aleatoriamente a otra pista de la lista de reproducción.

Reproductor de vídeo

Para reproducir vídeos

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Vídeo.
2 Desplácese hasta un título y seleccione Reproducir.

Para detener la reproducción del vídeo

- Pulse la tecla de dirección hacia el centro.

Para reanudar la reproducción del vídeo

- Pulse la tecla de dirección hacia el centro.

Para enviar música

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Música.
2 Desplácese hasta un título y seleccione Opcion. > Enviar.
3 Seleccione un método de transferencia.

Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.

Para recibir música

- Siga las instrucciones que aparecen.

Controles de música y de vídeo

Para cambiar el volumen

- Pulse la teclas de volumen hacia arriba o abajo.

Para volver a los menús del reproductor

- Seleccione Atrás.

Para volver a los reproductores

- Seleccione Opcion. > Reanudar.

Para salir de los menús del reproductor

- Mantenga pulsado .

Navegación por los archivos

Los archivos de música y de vídeo se guardan y se clasifican.

- Artistas enumera las pistas que ha transferido con Media Manager.
- Álbumes enumera las pistas de música por álbum en el teléfono y en una tarjeta de memoria.
- Pistas enumera todas las pistas de música en el teléfono y en una tarjeta de memoria.
- Libros audio enumera los libros de audio que ha transferido desde el ordenador.
- Podcasts enumera los podcasts que ha transferido desde el ordenador.
- Listas reprod. crea sus propias listas de pistas.
- SensMe™ enumera las pistas disponibles en función del estado de ánimo.
- Género navega por los géneros musicales.
- Año enumera las pistas de música por álbum en el teléfono y en una tarjeta de memoria por año.
- Vídeo enumera todos los videoclips del teléfono o de la tarjeta de memoria.

Listas reproducción

Puede crear listas de reproducción para organizar los archivos. Puede ordenar los archivos por artista o título. Puede añadir los archivos a más de una lista de reproducción.

Al eliminar una lista de reproducción o un archivo de la lista, no se elimina el archivo de la memoria, sólo la referencia a dicho archivo.

Para crear una lista de reproducción

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Música > Listas reprod.

2 Vaya a Nueva lista repr. y seleccione Añadir.
3 Introduzca un nombre y seleccione Aceptar.
4 Desplácese hasta una pista y seleccione Marcar.
5 Seleccione Añadir para añadir la pista a la lista de reproducción.

Para crear una lista de reproducción en función del estado de ánimo



1 Desde el modo en espera, pulse Medios.
2 Desplácese hasta Música > SensMe™ y seleccione Abrir.
3 Utilice la tecla de dirección para consultar una vista previa de las distintas pistas.
4 Seleccione Añadir para elegir una área de pistas.
5 Seleccione Crear para ver la lista de reproducción en el reproductor Walkman®.
6 Seleccione Opcion. > Guardar lista repr.

Para añadir archivos a una lista de reproducción

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Música > Listas reprod.
2 Seleccione una lista de reproducción.
3 Seleccione Añadir música.
4 Desplácese hasta una pista y seleccione Marcar.
5 Seleccione Añadir para añadir la pista a la lista de reproducción.

Para quitar pistas de una lista de reproducción

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Música > Listas reprod.
2 Seleccione una lista de reproducción.
3 Desplácese hasta una pista y pulse (C).

Para eliminar una lista de reproducción

1 Desde el modo en espera, seleccione Medios y desplácese hasta Música > Listas reprod.
2 Desplácese hasta una lista de reproducción y pulse C.

Para ver la información de una pista

- Desplácese hasta una pista y seleccione Opcion. > Información.

Transferencia de música desde un ordenador

Con *Sony Ericsson Media Manager*, incluido en el CD del teléfono, podrá transferir música desde los CD, desde el ordenador o la que haya comprado a la memoria del teléfono o a una tarjeta de memoria.



También podrá descargar el software Sony Ericsson Media Manager en www.sonyericsson.com/support.

Antes de utilizar Media Manager

Necesitará uno de estos sistemas operativos para poder utilizar *Media Manager* en el ordenador:

- Windows® Vista® (versiones de 32 bits y 64 bits de: Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic)
- Windows® XP (Pro o Home)

Para instalar Media Manager

1 Encienda el ordenador e inserte el CD. El CD se inicia automáticamente y se abre la ventana de instalación.
2 seleccione un idioma y haga clic en *Aceptar*.
3 Haga clic en *Instalar Sony Ericsson Media Manager* y siga las instrucciones.

Para utilizar Media Manager

1 Conecte el teléfono a un ordenador con el cable USB que se suministra con el teléfono.
2 **Ordenador:** *Inicio/Programas/ Sony Ericsson/Media Manager.*
3 **Teléfono:** seleccione Almacen. masivo. El teléfono se cerrará en este modo pero se reiniciará cuando se desconecte el cable USB.

! *No retire el cable USB del teléfono o del ordenador durante la transferencia de archivos, ya que esto podría dañar la tarjeta de memoria o la memoria del teléfono.*

4 Para desconectar con seguridad el cable USB en el modo de almacenamiento masivo, haga clic con el botón derecho en el icono de disco extraíble en el *Explorador de Windows* y seleccione *Expulsar*. Consulte *Utilización del cable USB* en la página 59.

Para obtener más información sobre la transferencia de archivos, consulte la *Ayuda de Media Manager*. Haga clic en ? situado en la esquina superior derecha de la ventana *Media Manager*.

Música y videoclips en línea

Podrá ver videoclips y escuchar música transmitiéndolos al teléfono desde Internet. Si los ajustes no se han introducido aún en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 54. Para obtener más información, póngase en contacto con su operador de red o visite la página *www.sonyericsson.com/support*.

Para seleccionar una cuenta de datos para la transmisión

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Ajustes de flujo.
2 Seleccione la cuenta de datos que desea utilizar.

Para transmitir música y videoclips

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Internet.
2 Seleccione Opcion. > Ir a > Favoritos.
3 Seleccione el enlace desde el que desea transmitir.

TrackID™

TrackID™ es un servicio de reconocimiento de música gratuito. Busque títulos de canciones, artistas y nombres de álbumes.

Para buscar los datos de la canción

- Cuando esté escuchando una canción por el altavoz, desde el modo en espera, seleccione Menú > Entretenimiento > TrackID™.
- Cuando esté escuchando la radio seleccione Opcion. > TrackID™.

Radio

! *No utilice el teléfono como radio en aquellos lugares en los que esté prohibido.*

Para escuchar la radio

1 Conecte el manos libres al teléfono.
2 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Radio.

Para cambiar el volumen

- Cuando escuche radio, pulse las teclas de volumen arriba o abajo.

Para buscar automáticamente las emisoras

- Cuando esté escuchando la radio seleccione Buscar.

Para buscar manualmente las emisoras

- Cuando esté escuchando la radio, pulse ◉ o ◉.

Para cambiar entre las emisoras predefinidas

- Cuando esté escuchando la radio, pulse ◉ o ◉.

Guardar emisoras

Puede guardar hasta 20 emisoras predefinidas.

Para guardar las emisoras

- Cuando haya encontrado una emisora de radio, seleccione Opcion. > Guardar.

Para seleccionar emisoras guardadas

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Radio > Opcion. > Canales.

2 Selecciona una emisora de radio.

Para guardar las emisoras en las posiciones comprendidas entre el 1 y el 10

- Cuando haya encontrado una emisora de radio, mantenga pulsadas (0 +) – (9).

Para seleccionar las emisoras guardadas en las posiciones comprendidos entre el 1 y el 10

- Cuando esté escuchando la radio, pulse (0 +) – (9).



PlayNow™

Puede escuchar música antes de su adquisición y descargarla al teléfono

! *Este servicio no se encuentra disponible en todos los países. Es posible que en algunos países pueda adquirir música de algunos de los artistas más famosos del mundo.*

Antes de utilizar PlayNow™

Debe tener los ajustes necesarios en el teléfono. Consulte *Ajustes* en la página 54.

Para escuchar música de PlayNow™

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > PlayNow™.

2 Seleccione la música de una lista.

Descarga desde PlayNow™

Aparece el precio cuando selecciona descargar y guardar un archivo de música. Cuando la compra se acepta, el cargo se realizará en la factura del teléfono o en la tarjeta de prepago.

Para descargar un archivo de música
Cuando haya escuchado un archivo de música, puede aceptar las condiciones.

1 Seleccione Sí: para descargar.
2 Se envía un mensaje de texto para confirmar el pago y el archivo se encuentra disponible para su descarga.

Tonos de llamada y melodías

Para establecer un tono de llamada

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Sonidos y alertas > Tono de llamada.
2 Busque un tono de llamada y selecciónelo.

Para establecer el volumen del tono de llamada

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Sonidos y alertas > Volumen de timbre.
2 Pulse ◀ o ▶ para cambiar el volumen.
3 Seleccione Guardar.

Para desactivar el tono de llamada

- Desde el modo en espera, mantenga pulsada la tecla (#).

Afecta a todas las señales, menos la de alarma.

Para configurar la alerta por vibración

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Sonidos y alertas > Alerta por vibración.
2 Seleccione una opción.

Para enviar un tono de llamada

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos.
2 Desplácese hasta Música y seleccione Abrir.
3 Desplácese hasta un tono de llamada y seleccione Opcion. > Enviar.
4 Seleccione un método de transferencia.

Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.

Para recibir un tono de llamada

- Siga las instrucciones que aparecen.

No está autorizado a intercambiar material protegido por copyright. Un archivo protegido tiene un icono 🔑.

MusicDJ™

Puede componer y editar sus propias melodías para utilizarlas como tonos de llamada. Una melodía consta de cuatro tipos de pistas – Batería, Bajos, Acordes y Acentos. Una pista

contiene cierto número de bloques de música. Los bloques se componen de sonidos pregrabados con distintas características. Los bloques están agrupados en Introducción, Estrofa, Estribillo, y Solo. Puede componer una melodía añadiendo bloques de música a las pistas.

Para componer una melodía

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Entretenimiento > MusicDJ™.
2 Seleccione si Inser., Copiar o Pegar bloques.
3 Utilice ◉, ◉, ◉ o ◉ para desplazarse entre los bloques.
4 Seleccione Opcion. > Guardar melodía.

Para enviar una melodía

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos.
2 Desplácese hasta Música y seleccione Abrir.
3 Desplácese hasta una melodía y seleccione Opcion. > Enviar.
4 Seleccione un método de transferencia.

! *Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.*

Para recibir una melodía

- Siga las instrucciones que aparezcan.

! *No se pueden enviar melodías polifónicas o mensajes MP3 en mensajes de texto.*

Grabadora

Puede grabar un recordatorio de voz o una llamada. Los sonidos grabados también pueden establecerse como tonos de llamada.

! *Las leyes de algunos países o estados obligan a informar a la otra persona antes de grabar la llamada.*

Para grabar un sonido

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Entretenimiento > Grabar sonido.

Para escuchar una grabación

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Administr. archivos.
2 Vaya a Música y seleccione Abrir.
3 Desplácese hasta una grabación y seleccione Repr.

Juegos

El teléfono incluye varios juegos. También puede descargar juegos. La mayoría de los juegos contiene una ayuda.

Para iniciar un juego

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Entretenimiento > Juegos.
2 Seleccione un juego.

Para finalizar un juego

- Pulse .

Controles para jugar

Las teclas del teléfono se pueden utilizar como distintas funciones de control para los juegos. Para algunos juegos, podrá inclinar el teléfono completamente a la izquierda, a la derecha, arriba y abajo a modo de controles para jugar.



Aplicaciones

Podrá descargar y ejecutar aplicaciones Java. También puede ver información o establecer diferentes permisos.

Antes de utilizar las aplicaciones Java™

Si los ajustes no se han introducido aún en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 54.

Para seleccionar una aplicación Java

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Aplicaciones.
2 Seleccione una aplicación.

Para ver la información acerca de la aplicación Java

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Aplicaciones.
2 Desplácese hasta una aplicación y seleccione Opcion. > Información.

Para establecer permisos para una aplicación Java

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Aplicaciones.
2 Desplácese hasta una aplicación y seleccione Opcion. > Permisos.
3 Establezca los permisos.

Tamaño de la pantalla para aplicaciones Java

Algunas aplicaciones Java están diseñada para un tamaño de pantalla concreto. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de la aplicación.

Para establecer el tamaño de pantalla para una aplicación Java

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Aplicaciones.
2 Desplácese hasta una aplicación y seleccione Opcion. > Tamaño pant.
3 Seleccione una opción.

Perfiles de Internet para aplicaciones Java

Algunas aplicaciones Java necesitan conectarse a Internet para recibir información. La mayoría de las aplicaciones Java utilizan los mismos ajustes de Internet que su navegador Web.

Conectividad

Ajustes

Antes de que se sincronice con un servicio de Internet, utilice Internet, PlayNow™, Mis amigos, Java, MMS, email y blog con imágenes que requieran que disponga de los ajustes en el teléfono.

Si todavía no hay ningún ajuste introducido, podrá descargarlos mediante el asistente de configuración o visitando *www.sonyericsson.com/support*.

Para descargar los ajustes mediante el asistente de configuración

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Asistente de config. > Descarga de ajustes.
2 Siga las instrucciones que aparecen.

Consulte con el operador de red o con el proveedor de servicios para obtener más información.

Para descargar los ajustes a través de un ordenador

1 Vaya a *www.sonyericsson.com/support*.
2 Siga las instrucciones de la pantalla.

Nombre de teléfono

Escriba un nombre para el teléfono, para que lo vean los otros dispositivos.

Para introducir un nombre de teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Nombre del teléfono.
2 Introduzca el número de teléfono y seleccione Aceptar.

Utilización de Internet

Utilice Internet para acceder a los servicios en línea.

Para comenzar a navegar

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Internet.
2 Seleccione Opcion. > Ir a.
3 Seleccione una opción.

Para salir del navegador

- Cuando navegue por Internet, seleccione Opcion. > Salir del navegad.

Para realizar una llamada mientras navega

- Cuando navegue por Internet, pulse .

Para guardar un elemento de una página Web

1 Cuando navegue por Internet, seleccione un elemento.
2 Seleccione Opcion. > Herramientas y guarde el elemento.

Para buscar texto en una página Web

1 Cuando navegue por Internet, seleccione Opcion. > Herramientas > Buscar en la página.
2 Escriba el texto y pulse Buscar.

Para enviar una enlace

1 Cuando navegue por Internet, seleccione Opcion. > Herramientas > Enviar enlace.
2 Seleccione una opción.

Uso de los favoritos

Puede crear y editar favoritos como enlaces rápidos a las páginas Web favoritas.

Para crear un favorito

1 Cuando navegue por Internet, seleccione Opcion. > Herramientas > Añadir favorito.
2 Introduzca un título y una dirección. Seleccione Guardar.

Para seleccionar un favorito

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Internet.
2 Seleccione Opcion. > Ir a > Favoritos.
3 Desplácese hasta un favorito y seleccione Ir a.

Accesos directos de Internet

Puede utilizar el teclado para llegar rápidamente a una función del navegador de Internet.

Para seleccionar los accesos directos del teclado para Internet

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Internet.
2 Seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Modo teclado > Accesos directos.

Teclas	Acceso directo
1	Favoritos
2 - 9	Escriba texto en Introducir direcc., Busc. en Internet o busque en Favoritos.
*a/A	Pantalla completa,Horizontal o Pantalla normal.
0 +	Zoom
#⎵	Panorámica y zoom (cuando Smart-Fit esté desactivado).

Seguridad y certificados en Internet

El teléfono admite navegación segura. Algunos servicios de Internet, como los servicios bancarios, requieren certificados en su teléfono. Puede que el teléfono ya contenga certificados cuando lo haya adquirido o bien puede descargar certificados nuevos.

Para ver los certificados en el teléfono

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Certificados.

documentos Web

Puede recibir contenido actualizado con frecuencia, como podcasts o titulares de noticias, como documentos Web. Es posible añadir documentos Web a una página, siempre y cuando tenga el icono .

Para añadir nuevo contenido a una página Web

- Cuando navegue por una página de Internet que tenga documentos Web, seleccione Opcion. > Documentos Web.

Para crear documentos Web nuevos

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Documentos Web > Opcion. > Nueva base de info.
2 Introduzca la dirección y seleccione Ir a.

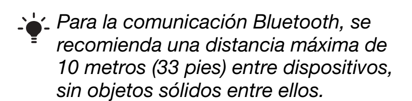
Para establecer las opciones para los documentos Web

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Mensajes > Documentos Web.
2 Vaya hasta un documento Web y seleccione Opcion.
3 Seleccione una opción.

Tecnología inalámbrica Bluetooth™

La función Bluetooth posibilita la conexión inalámbrica con otros dispositivos Bluetooth. Podrá, por ejemplo:

- Conectarse a dispositivos manos libres.
- Conectarse a varios dispositivos al mismo tiempo.
- Conectarse a ordenadores y acceder a Internet.
- Intercambiar elementos y jugar con múltiples jugadores.



Para la comunicación Bluetooth, se recomienda una distancia máxima de 10 metros (33 pies) entre dispositivos, sin objetos sólidos entre ellos.

Antes de utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth

Deberá activar la función Bluetooth para comunicarse con otros dispositivos. Deberá también vincular el teléfono con otros dispositivos Bluetooth.

Para activar la función Bluetooth

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Activar.

! *Compruebe que el dispositivo con el que desea vincular el teléfono tiene la función Bluetooth activada y está visible.*

Para vincular el teléfono con un dispositivo

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Mis dispositivos.
2 Desplácese hasta Nuevo dispositivo y seleccione Añadir para buscar los dispositivos disponibles.
3 Seleccione un dispositivo.
4 Introduzca un código de acceso, si fuera necesario.

Para permitir la conexión con el teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Mis dispositivos.
2 Seleccione un dispositivo de la lista.
3 Seleccione Opcion. > Permitir conexión.

Para vincular por primera vez el teléfono con un manos libres Bluetooth

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Manos libres.
2 Seleccione Sí.
3 Introduzca un código de acceso, si fuera necesario.

Para vincular el teléfono con más de un manos libres Bluetooth

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Manos libres > Mi manos libres > Nuevo manos libr.
2 Desplácese hasta un dispositivo y seleccione Añadir.

Ahorro de energía

Puede ahorrar energía de la batería con la función Ahorro de energía. Únicamente se podrá conectar con un dispositivo Bluetooth. Deberá desactivar esta función si desea conectarse a más de un dispositivo Bluetooth a la vez.

Para activar la opción de ahorro de energía

- Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Ahorro de energía > Activar.

Para recibir un elemento

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Activar.
2 Cuando reciba un elemento, siga las instrucciones que aparecen.

Transferencia de sonido desde y hacia un manos libres Bluetooth

Puede transferir el sonido desde y hacia un manos libres Bluetooth mediante una tecla del teléfono o del manos libres.

Para transferir sonido

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Manos libres > Llamada entrante.
2 Seleccione una opción. En teléfono transfiere sonido al teléfono. En manos libres transfiere sonido al manos libres.

Para transferir sonidos durante las llamadas

1 Durante una llamada, seleccione Sonido > Transferir sonido.
2 Seleccione una opción de la lista.

Transferencia de archivos

Puede sincronizar y transferir archivos mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth. Consulte *Sincronización mediante un ordenador* en la página 61.

Utilización del cable USB

Conecte el teléfono a un ordenador con el cable USB para transferir los archivos mediante Almacen. masivo o Transf. de medios. También podrá sincronizar, transferir archivos y utilizar el teléfono como módem mediante Mod. Teléfono. Para obtener más información, consulte la sección Empezar en *www.sonyericsson.com/support.*

Antes de que utilice el cable USB

Necesitará uno de los siguientes sistemas operativos para transferir archivos mediante un cable USB:

- Windows® 2000
- Windows XP (Pro y Home)
- Windows Vista (versiones de 32 bits y 64 bits de: Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic)

Transferencia de medios y almacenamiento masivo

Podrá arrastrar y soltar los archivos entre el teléfono o la tarjeta de memoria y un ordenador en el *Explorador de Windows de Microsoft*.

Utilice solamente un cable USB que sea compatible con el teléfono. No retire el cable USB del teléfono o del equipo durante la transferencia de archivos, ya que esto podría dañar la memoria del teléfono o la tarjeta de memoria.

Para utilizar la transferencia de medios y el almacenamiento masivo



Antes de transferir los archivos deberá instalar el software Sony Ericsson PC Suite en el ordenador. Consulte Para instalar Sony Ericsson PC Suite en la página 61.

1 Conecte el cable USB al teléfono y al equipo.

2 **Teléfono:** seleccione Almacen. masivo > Menú > Ajustes > ficha Conectividad > USB > Modo USB > Almacen. masivo. El teléfono se cerrará en este modo y se reiniciará cuando desconecte el cable USB.
3 **Teléfono:** Seleccione Transf. de medios y el teléfono permanecerá activo durante la transferencia de archivos.
4 **Ordenador:** espere hasta que la memoria del teléfono y la tarjeta de memoria aparezcan como discos externos en el *Explorador de Windows*.
5 Arrastre y suelte los archivos seleccionados entre el teléfono y el ordenador.

Para desconectar con seguridad el cable USB

1 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de disco extraíble en el *Explorador de Windows*.
2 Seleccione *Expulsar*.
3 Desconecte el cable USB cuando se muestre el siguiente mensaje en el teléfono: La sesión de almacenamiento masivo ha finalizado. Ahora puede extraer el cable USB de forma segura.

Modo de teléfono

Antes de la sincronización o de utilizar el teléfono como módem, deberá instalar *el software de Sony Ericsson PC Suite* en el ordenador. Consulte *Para instalar Sony Ericsson PC Suite* en la página 61.

Para utilizar el modo de teléfono

1 **Ordenador:** Inicie *PC Suite* desde *Inicio/Programas/Sony Ericsson/ PC Suite.*
2 Conecte el cable USB al teléfono y al equipo.
3 **Teléfono:** seleccione Mod. Teléfono > Menú > Ajustes > ficha Conectividad > USB > Modo USB > Mod. Teléfono.
4 **Ordenador:** cuando aparezca un aviso en el que diga que *Sony Ericsson PC Suite* ha encontrado su teléfono, puede comenzar a utilizar las aplicaciones del modo de teléfono.

Para obtener más información, consulte la sección de la ayuda de Sony Ericsson PC Suite una vez tenga instalado el software en el ordenador.

Sincronización

Puede utilizar el cable USB o la tecnología inalámbrica Bluetooth para sincronizar la agenda del teléfono, las citas, los favoritos, las tareas y las notas con un programa de ordenador como Microsoft Outlook. También podrá sincronizarse con un

servicio de Internet mediante SyncML o Microsoft® Exchange Server utilizando Exchange ActiveSync. Para obtener más información, consulte la sección Empezar en *www.sonyericsson.com/support.*


Utilice sólo uno de los métodos de sincronización a la vez con el teléfono.

Sincronización mediante un ordenador

Antes de la sincronización tendrá que instalar *Sony Ericsson PC Suite* que encontrará en el CD incluido en el teléfono. El software incluye información de ayuda. También puede ir al sitio Web *www.sonyericsson.com/support* para descargar el software.

Necesitará uno de estos sistemas operativos para poder utilizar PC Suite en el ordenador:

- Windows XP (Pro y Home)
- Windows Vista (versiones de 32 bits y 64 bits de: Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic)

Para instalar Sony Ericsson PC Suite

1. Encienda el ordenador e inserte el CD. El CD se inicia automáticamente y se abre la ventana de instalación.
2. seleccione un idioma y haga clic en *Aceptar*.
3. Haga clic en *Instalar Sony Ericsson PC Suite* y siga las instrucciones de la pantalla.

Sincronización mediante un servicio de Internet

Podrá sincronizar en línea utilizando un servicio de Internet con el teléfono. Si los ajustes de Internet no se han introducido en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 54.

Antes de comenzar la sincronización

Deberá introducir los ajustes de la sincronización SyncML y registrar una cuenta de sincronización en línea con un proveedor de servicios. Los ajustes necesarios son:

- Dirección de servidor: URL del servidor
- Nombre base datos: base de datos con la que sincronizar

Para introducir los ajustes de SyncML

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Sincronización.
2 Desplácese hasta Nueva cuenta y seleccione Añadir > SyncML.
3 Introduzca un nombre para la cuenta nueva y seleccione Cont.
4 Seleccione Dirección de servidor. Introduzca la información necesaria y seleccione Aceptar.
5 Introduzca Contraseña y Nombre de usuario, si fuera necesario.
6 Desplácese hasta la ficha Aplicaciones y marque las aplicaciones que desea sincronizar.
7 Seleccione Nombre base datos e introduzca la información necesaria.
8 Desplácese hasta la ficha Avanzados para introducir ajustes adicionales para la sincronización.
9 Seleccione Guardar.

Para eliminar una cuenta

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Sincronización.
2 Desplácese hasta una cuenta y seleccione Opcion. > Eliminar.

Para comenzar la sincronización

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Sincronización.
2 Desplácese hasta una cuenta y seleccione Iniciar.

Sincronización mediante Microsoft® Exchange Server

Puede acceder y sincronizar la información de intercambio corporativa como email, agenda y entradas del calendario con un servidor Microsoft® Exchange Server utilizando el teléfono.



Si desea obtener más información sobre los ajustes de sincronización, póngase en contacto con el administrador de TI.

Antes de comenzar la sincronización

Deberá introducir los ajustes de Exchange ActiveSync para acceder a Microsoft Exchange Server. Los ajustes necesarios son:

- Dirección de servidor: URL del servidor
- Dominio: dominio de servidor
- Nombre de usuario: nombre de usuario de la cuenta
- Contraseña: contraseña de la cuenta

Para introducir los ajustes de Exchange ActiveSync

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Sincronización.
2 Desplácese hasta Nueva cuenta y seleccione Añadir > MS Exchange.
3 Introduzca un nombre para la cuenta nueva y seleccione Cont.
4 Introduzca los ajustes necesarios.

5 Desplácese hasta las fichas para introducir ajustes adicionales.
6 Seleccione Guardar.

Para comenzar la sincronización

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Sincronización.
2 Desplácese hasta una cuenta y seleccione Iniciar.



Servicio de actualización

Puede actualizar el teléfono con el software más reciente. No pierda la información personal o del teléfono.

Existen dos maneras de actualizar el teléfono:

- Por el aire a través del teléfono
- Mediante el cable USB que se suministra y un equipo conectado a Internet



El Servicio de actualización requiere acceso a datos como GPRS, 3G o HSDPA.

Antes de utilizar el Servicio de actualización

Si los ajustes no se han introducido en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 54.

Para ver el software actual del teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización.
2 Seleccione Versión de software.

Para utilizar el Servicio de actualización mediante el teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización.
2 Seleccione Buscar actualización y siga las instrucciones que aparezcan.

Para utilizar el Servicio de actualización mediante un cable USB

1 Vaya a *www.sonyericsson.com/support* o haga clic en *el Servicio de actualización de Sony Ericsson* en *el software de PC Suite* si lo tiene instalado en el ordenador. Consulte *Para instalar Sony Ericsson PC Suite* en la página 61.
2 Seleccione una región y un país.
3 Siga las instrucciones de la pantalla.

Para definir un recordatorio para utilizar el Servicio de actualización

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización > Ajustes > Recordatorio.
2 Seleccione una opción.

Más funciones

Alarmas

Puede establecer un sonido o la radio como señal de alarma. La alarma también suena si el teléfono está apagado. Cuando la alarma suene podrá silenciarla durante 9 minutos o desactivarla.

Para establecer la alarma

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Alarmas.
2 Desplácese hasta una alarma y seleccione Editar.
3 Desplácese hasta Hora: y seleccione Editar.
4 Introduzca una hora y seleccione Aceptar > Guardar.

Para establecer la alarma recurrente

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Alarmas.
2 Desplácese hasta una alarma y seleccione Editar.
3 Vaya a Intervalo repetición: y seleccione Editar.
4 Desplácese hasta un día y seleccione Marcar.
5 Para seleccionar otro día, desplácese hasta el que desee y seleccione Marcar.
6 Seleccione Listo > Guardar.

Para establecer la señal de la alarma

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Alarmas.
2 Desplácese hasta una alarma y seleccione Editar.
3 Vaya a Señal de alarma: y seleccione Editar.
4 Busque y seleccione una señal de alarma. Seleccione Guardar.

Para silenciar la alarma

- Cuando suene la alarma, pulse cualquier tecla.
- Para que la alarma vuelva a sonar, seleccione Aplazar.

Para desactivar la alarma

- Cuando suene la alarma, seleccione Desact.

Para cancelar la alarma

1 Desde el modo en espera, pulse Menú > Organizador > Alarmas.
2 Desplácese hasta una alarma y seleccione Desact.

La alarma en modo silencio

Puede establecer la alarma para que no suene cuando el teléfono esté en modo silencioso.

Para establecer que la alarma suene o no en modo silencioso

1 Desde el modo en espera, pulse Menú > Organizador > Alarmas.
2 Desplácese hasta una alarma y seleccione Editar.
3 Desplácese hasta la ficha .
4 Vaya a Modo Silencioso y seleccione Editar.
5 Seleccione una opción.

Calendario

El calendario se puede sincronizar con un calendario de ordenador, con uno en la Web o con uno Microsoft Exchange Server (Microsoft® Outlook®). Para obtener más información, consulte *Sincronización* en la página 60.

Para definir la vista predeterminada

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Vista predeterm.
3 Seleccione una opción.

Citas

Puede añadir nuevas citas o utilizar citas existentes.

Para añadir una cita

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Vaya a Nueva cita y seleccione Añadir.
4 Introduzca la información y confirme cada entrada.
5 Seleccione Guardar.

Para ver una cita

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Desplácese hasta una cita y seleccione Ver.

Para editar una cita

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Desplácese hasta una cita y seleccione Ver.
4 Seleccione Opcion. > Editar.
5 Edite la cita y confirme cada entrada.
6 Seleccione Guardar.

Para enviar una cita

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Desplácese hasta una cita y seleccione Opcion. > Enviar.
4 Seleccione un método de transferencia.

Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.

Para ver una semana del calendario

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Seleccione Opcion. > Ver semana.

Para definir cuándo deben sonar los recordatorios

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Seleccione Opcion. > Opc. avanzadas > Recordatorios.
4 Seleccione una opción.

Una opción de recordatorio configurada en el calendario afecta a una opción de recordatorio configurada en las tareas.

Tareas

Puede añadir nuevas tareas o volver a utilizar las existentes.

Para añadir una tarea

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Tareas.
2 Seleccione Nueva tarea y seleccione > Añadir.
3 Seleccione una opción.
4 Escriba los detalles y confirme cada entrada.

Para ver una tarea

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Tareas.
2 Desplácese hasta una tarea y seleccione Ver.

Para volver a utilizar una tarea existente

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Tareas.
2 Desplácese hasta una tarea y seleccione Ver.
3 Seleccione Opcion. > Editar.
4 Modifique la tarea y seleccione Cont.
5 Decida el recordatorio que vaya a establecer.

Para enviar una tarea

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Tareas.
2 Desplácese hasta una tarea y seleccione Opcion. > Enviar.
3 Seleccione un método de transferencia.

Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.

Para definir cuándo deben sonar los recordatorios

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Tareas.
2 Desplácese hasta una tarea y seleccione Opcion. > Recordatorios.
3 Seleccione una opción.

Una opción de recordatorio configurada en las tareas afecta a una opción de recordatorio configurada en el calendario.

Temporizador, cronómetro y calculadora

Para configurar el temporizador

1 Desde el modo en espera, pulse Menú > Organizador > Temporizador.
2 Introduzca las horas, los minutos y los segundos.
3 Seleccione Iniciar.

Para utilizar el cronómetro

1 Desde el modo en espera, pulse Menú > Organizador > Cronómetro > Iniciar.
2 Para ver una etapa nueva, seleccione N. etap.

Para utilizar la calculadora

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Calculadora.
2 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar ÷ x - + . % =.

Código de memoria

Puede guardar los códigos de seguridad, por ejemplo, las tarjetas de crédito. Deberá definir un código de acceso para abrir el código de memoria.

Palabra clave

La palabra clave confirma que ha introducido el código de acceso correcto. Si el código de acceso es correcto, se muestran los códigos correctos. Si el código de acceso es incorrecto, la palabra clave y los códigos que aparecen serán también incorrectos.

Para abrir por primera vez el código de memoria

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Código memoria.
2 Siga las instrucciones que aparezcan y seleccione Cont.
3 Introduzca un código de acceso y seleccione Cont.
4 Confirme el código de acceso y seleccione Cont.
5 Introduzca una palabra clave y seleccione Listo.

Para añadir un código

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Código memoria.
2 Introduzca un código de acceso y seleccione Cont.
3 Vaya a Nuevo código y seleccione Añadir.
4 Escriba el nombre asociado al código y seleccione Cont.
5 Introduzca el código y seleccione Listo.

Para cambiar el código de acceso

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Código memoria.
2 Introduzca su código de acceso y seleccione Opcion.
3 Seleccione Opcion. > Cambiar cód. acc.
4 Vuelva a introducir su nuevo código y seleccione Cont.
5 Introduzca una palabra clave y seleccione Listo.

¿Se le ha olvidado el código de acceso?

Si no recuerda su código de acceso, debe restablecer el código de memoria. Esto significa que se borrarán todas las entradas del código de memoria. La próxima vez que acceda al código de memoria, deberá hacer como si lo abriera por primera vez. Consulte *Para abrir por primera vez el código de memoria* en la página 67.

Para restablecer el código de memoria

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Organizador > Código memoria.
2 Introduzca cualquier código de acceso para acceder al código de memoria. La palabra clave y los códigos que se muestran después son incorrectos.
3 Seleccione Opcion. > Restablecer.
4 Aparecerá el mensaje ¿Restablecer código memoria?.
5 Seleccione Sí.

Perfiles

Para seleccionar un perfil:

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Perfiles.
2 Seleccione un perfil.

Para ver y editar un perfil

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Perfiles.
2 Desplácese hasta un perfil y seleccione Opcion. > Ver y editar.

El nombre del perfil Normal no se puede cambiar.

Para restablecer todos los perfiles

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Perfiles.
2 Seleccione Opcion. > Restabl. perfiles.

Hora y fecha

Para establecer la hora

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Fecha y hora > Hora.
2 Introduzca la hora y seleccione Guardar.

Para establecer la fecha

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Fecha y hora > Fecha.
2 Introduzca la fecha y seleccione Guardar.

Para establecer la zona horaria

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Fecha y hora > Mi zona horaria.
2 Seleccione la zona horaria en la que se encuentre, según la ciudad.

Si selecciona una ciudad, Mi zona horaria *también actualizará la hora cuando cambie el horario de verano.*

Bloqueos

bloqueo de la tarjeta SIM

Este bloqueo sólo protege su suscripción. El teléfono funcionará con una tarjeta SIM nueva. Si el bloqueo está activado, deberá introducir un código PIN (número de identificación personal).

Si introduce el PIN incorrectamente tres veces seguidas, se bloqueará la tarjeta SIM. Deberá introducir el código PUK (clave de desbloqueo personal). El operador de red le suministrará los códigos PIN y PUK.

Para desbloquear la tarjeta SIM

1 Cuando aparece PIN bloqueado, introduzca el código PUK Aceptar.
2 Introduzca un nuevo código PIN que tenga entre cuatro y ocho dígitos y seleccione Aceptar.
3 Vuelva a introducir su nuevo código PIN y seleccione Aceptar.

Para editar el PIN

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección SIM > Cambiar PIN.
2 Introduzca su PIN y seleccione Aceptar.

3 Introduzca un nuevo código PIN que tenga entre cuatro y ocho dígitos y seleccione Aceptar.
4 Vuelva a introducir su nuevo código PIN y seleccione Aceptar.

Si aparece el mensaje Los códigos no coinciden*, significa que ha introducido el PIN de forma incorrecta.*
Si aparece PIN erróneo *seguido de* PIN antiguo:*, significa que ha introducido el PIN antiguo incorrectamente.*

Para utilizar el bloque de la tarjeta SIM

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección SIM > Protección.
2 Seleccione una opción.
3 Introduzca su PIN y seleccione Aceptar.

Bloqueo del teléfono

No puede detener el uso no autorizado del teléfono. Cambie el código de bloqueo del teléfono (0000) por cualquier código personal de entre cuatro y ocho dígitos.

Es importante que recuerde su nuevo código. En caso de que olvide el código nuevo, deberá entregar el teléfono a su proveedor local de Sony Ericsson.

Para utilizar el bloqueo del teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección teléfono > Protección.
2 Seleccione una opción.
3 Introduzca el código de bloqueo del teléfono y pulse Aceptar.

Para desbloquear el teléfono

- Introduzca su código y seleccione Aceptar.

Para cambiar el código de bloqueo del teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección teléfono > Cambiar código.
2 Introduzca el código PIN antiguo y seleccione Aceptar.
3 Introduzca el código PIN nuevo y seleccione Aceptar.
4 Repita el código y seleccione Aceptar.

Bloqueo del teclado

Puede establecer este bloqueo para evitar que se marque por accidente. Las llamadas entrantes se pueden responder sin desbloquear el teclado.

! *También podrá realizar llamadas al número de emergencia internacional 112.*

Para utilizar el bloqueo automático de teclas

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueo automático.
2 Seleccione una opción.

Para desbloquear el teclado manualmente

- Desde el modo en espera, seleccione primero y luego Desbl. > Aceptar.

número IMEI

Guarde una copia de número IMEI (identidad de equipo móvil internacional) en el caso en que le roben.

Para ver el número de IMEI

- Desde el menú en espera, pulse (*a/A), (#), (0+), (6), (#).

Resolución de problemas

Para algunos problemas tendrá que llamar al operador de red.

Para obtener más ayuda, visite *www.sonyericsson.com/support*.

Preguntas frecuentes

Tengo problemas con la capacidad de la memoria o el teléfono funciona lentamente

Reinicie el teléfono todos los días para liberar memoria o realice un Restablecer maestro.

Reinicio maestro

Si selecciona Restablecer ajustes, se eliminarán los cambios que haya hecho a los ajustes del teléfono.

Si selecciona Restablecer todo, además de los cambios en los ajustes, se eliminarán todos los contactos, mensajes, datos personales y contenido descargado, recibido o editado.

Para restablecer los ajustes del teléfono

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Restablecer maestro.
2 Seleccione una opción.
3 Siga las instrucciones que aparecen.

No puedo cargar el teléfono o la capacidad de la batería es baja

El cargador no está correctamente conectado o la conexión de la batería es incorrecta. Retire la batería y limpie los conectores.

La batería está desgastada y necesita que la sustituya. Consulte *Carga de la batería* en la página 7.

No aparece el icono de la batería cuando empiezo a cargar el teléfono

Pueden transcurrir unos minutos antes de que aparezca el icono de batería en la pantalla.

Algunas opciones de menú están en gris

Hay algún servicio que no está activado. Póngase en contacto con su operador de red.

No puedo utilizar los mensajes de texto o SMS del teléfono

Faltan algunos ajustes o son incorrectos. Póngase en contacto con el operador de red para averiguar los ajustes adecuados del centro de servicios de SMS. Consulte *SMS* en la página 31.

No puedo utilizar los mensajes MMS en el teléfono

Su suscripción no incluye capacidad de datos. Faltan algunos ajustes o son incorrectos. Póngase en contacto con su operador de red.

Consulte *Ayuda del teléfono* en la página 6 o vaya a *www.sonyericsson.com/support* para pedir los ajustes y seguir las instrucciones que aparecen en pantalla. Consulte *Ajustes* en la página 54.

¿Cómo se enciende y apaga T9 Text Input cuando escribo?

Al introducir texto, mantenga pulsada la tecla (*a/A). Verá T9 en la parte superior de la pantalla cuando T9 Text Input esté activada.

¿Cómo se cambia el idioma del teléfono?

1 Desde el modo en espera, seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Idioma > Idioma del teléfono.
2 Seleccione una opción.

No puedo utilizar Internet

Su suscripción no incluye capacidad de datos. Faltan algunos ajustes de Internet o son incorrectos. Póngase en contacto con su operador de red.

Consulte *Ayuda del teléfono* on page 6 o vaya a *www.sonyericsson.com/support* para pedir los ajustes y seguir las instrucciones que aparecen en pantalla. Consulte *Ajustes* on page 54.

Otros dispositivos no detectan el teléfono mediante tecnología inalámbrica Bluetooth

No ha activado la función Bluetooth.

Compruebe que la visibilidad se ha establecido como mostrar teléfono. Consulte *Para recibir un elemento* en la página 58.

No puedo sincronizar ni transferir datos entre el teléfono y el ordenador al utilizar el cable USB.

El cable o software que incluye su teléfono no ha sido instalado correctamente. Yaya a *www.sonyericsson.com/support* para leer las guías de Inicio rápido que contienen instrucciones detalladas sobre la instalación y las guías de resolución de problemas.

Mensajes de error

Insertar tarjeta SIM

No hay ninguna tarjeta SIM en el teléfono o, si la hay, puede que no esté colocada correctamente.

Consulte *Carga de la batería* en la página 7.

Es necesario limpiar los conectores de la tarjeta SIM. La tarjeta está dañada, consulte al operador de red.

Insertar la tarjeta SIM correcta

El teléfono está definido para funcionar sólo con determinadas tarjetas SIM. Compruebe que está utilizando la tarjeta SIM de operador correcta.

PIN erróneo/PIN2 erróneo

El PIN o el PIN2 que ha introducido es incorrecto.

Introduzca el PIN o PIN2 y seleccione Sí. Consulte *Para introducir una tarjeta SIM.* en la página 5.

PIN bloqueado/PIN2 bloqueado

Ha introducido el código PIN o PIN2 incorrecto tres veces seguidas.

Para desbloquear consulte *bloqueo de la tarjeta SIM* en la página 69.

Los códigos no coinciden

Los códigos que ha introducido no coinciden. Si desea cambiar un código de seguridad (por ejemplo, su PIN), debe confirmar el código nuevo. Consulte *bloqueo de la tarjeta SIM* en la página 69.

No hay red

El teléfono está en modo avión. Consulte *Menú Modo avión* en la página 6.

El teléfono no está recibiendo ninguna señal de red o la que recibe es demasiado débil. Póngase en contacto con el operador de red y asegúrese que la red tiene cobertura en el lugar en el que se encuentra.

La tarjeta SIM no está funcionando correctamente. Inserte su tarjeta SIM en otro teléfono. Si funciona, es probable que sea su teléfono el que causa el problema. Póngase en contacto con el servicio al cliente más cercano de Sony Ericsson.

Sólo llam. emerg.

Está dentro de la cobertura de una red, pero no tiene autorización para utilizarla. No obstante, en caso de emergencia, algunos operadores de red permiten llamar al número de emergencia internacional 112. Consulte *Llamadas de emergencia* en la página 18.

PUK bloqueado. Contactar con el operador.

Ha introducido un código de desbloqueo personal (PUK) incorrecto 10 veces seguidas.

Cargando... Batería no reconocida.

La batería que está utilizando no es una batería aprobada de Sony Ericsson. Consulte *Batería* en la página 78.

Información importante

Sitio Web de Sony Ericsson

En *www.sonyericsson.com/support* encontrará una sección de asistencia que le ofrece ayuda y consejos a los que puede acceder de forma rápida y sencilla. En ella encontrará las últimas actualizaciones de software de ordenador, consejos sobre cómo sacar el máximo provecho de los productos.

Servicio y asistencia

A partir de ahora también tendrá acceso a una serie de ventajas exclusivas en servicios tales como:

- Sitios Web de ámbito local y mundial donde obtener asistencia.
- Una red mundial de Servicios de Atención al Cliente.
- Una amplia red de colaboradores de Sony Ericsson.
- Un periodo de garantía. Podrá obtener más información sobre las condiciones de garantía en la Guía del usuario.

En *www.sonyericsson.com*, en la sección de asistencia en el idioma que elija, encontrará las últimas herramientas e información de soporte, como actualizaciones de software, base de conocimientos, configuración del teléfono y ayuda adicional cuando lo necesite.

Si desea obtener más información sobre funciones y servicios específicos del operador, póngase en contacto con el operador de red.

También puede ponerse en contacto con nuestros Servicios de Atención al Cliente. Compruebe cuál es el número de teléfono de Servicio de Atención al Cliente más cercano en la siguiente lista. Si su país/región no aparece en la lista, póngase en contacto con el proveedor local. (Los números de teléfono que se muestran a continuación eran los correctos en el momento de la impresión del presente documento). En *www.sonyericsson.com* siempre podrá encontrar las últimas actualizaciones.

En el caso improbable de que se tenga que reparar el producto, llévelo al punto de venta en el que lo adquirió o a uno de nuestros colaboradores. Conserve la documentación de compra original, que necesitará para tramitar las reclamaciones durante el período de garantía.

La llamada a uno de nuestros Servicios de Atención al Cliente se cobrará de acuerdo con las tarifas nacionales, incluidos los impuestos locales, a menos que el número de teléfono sea gratuito.

País	Teléfono	Dirección de email
Argentina	800-333-7427	questions.AR@support.sonyericsson.com
Australia	1-300 650 050	questions.AU@support.sonyericsson.com
Austria	0810 200245	questions.AT@support.sonyericsson.com
Bélgica	02-7451611	questions.BE@support.sonyericsson.com
Brasil	4001-0444	questions.BR@support.sonyericsson.com
Canadá	1-866-766-9374	questions.CA@support.sonyericsson.com
África Central	+27 112589023	questions.CF@support.sonyericsson.com
Chile	123-0020-0656	questions.CL@support.sonyericsson.com
China	4008100000	questions.CN@support.sonyericsson.com
Colombia	18009122135	questions.CO@support.sonyericsson.com
Croacia	062 000 000	questions.HR@support.sonyericsson.com
República Checa	844 550 055	questions.CZ@support.sonyericsson.com

Dinamarca	33 31 28 28	questions.DK@support.sonyericsson.com
Finlandia	09-299 2000	questions.FI@support.sonyericsson.com
Francia	0 825 383 383	questions.FR@support.sonyericsson.com
Alemania	0180 534 2020	questions.DE@support.sonyericsson.com
Grecia	801-11-810-810 210-89 91 919 (desde teléfono móvil)	questions.GR@support.sonyericsson.com
Hong Kong	8203 8863	questions.HK@support.sonyericsson.com
Hungría	+36 1 880 4747	questions.HU@support.sonyericsson.com
India	39011111 (Añadir el código STD al llamar desde una conexión GSM)	questions.IN@support.sonyericsson.com
Indonesia	021-2701388	questions.ID@support.sonyericsson.com
Irlanda	1850 545 888	questions.IE@support.sonyericsson.com
Italia	06 48895206	questions.IT@support.sonyericsson.com
Lituania	8 700 55030	questions.LT@support.sonyericsson.com
Malasia	1-800-889900	questions.MY@support.sonyericsson.com
México	01 800 000 4722	questions.MX@support.sonyericsson.com
Países Bajos	0900 899 8318	questions.NL@support.sonyericsson.com
Nueva Zelanda	0800-100150	questions.NZ@support.sonyericsson.com
Noruega	815 00 840	questions.NO@support.sonyericsson.com
Pakistán	111 22 55 73 Fuera de Karachi: (92-21) 111 22 55 73	questions.PK@support.sonyericsson.com
Filipinas	02-6351860	questions.PH@support.sonyericsson.com
Polonia	0 (prefijo) 22 6916200	questions.PL@support.sonyericsson.com
Portugal	808 204 466	questions.PT@support.sonyericsson.com
Rumanía	(+4021) 401 0401	questions.RO@support.sonyericsson.com
Rusia	8(495) 787 0986	questions.RU@support.sonyericsson.com
Singapur	67440733	questions.SG@support.sonyericsson.com
Eslovaquia	02-5443 6443	questions.SK@support.sonyericsson.com
Sudáfrica	0861 632222	questions.ZA@support.sonyericsson.com
España	902 180 576	questions.ES@support.sonyericsson.com
Suecia	013-24 45 00	questions.SE@support.sonyericsson.com
Suiza	0848 824 040	questions.CH@support.sonyericsson.com
Taiwán	02-25625511	questions.TW@support.sonyericsson.com
Tailandia	02-2483030	questions.TH@support.sonyericsson.com

Turquía	0212 47 37 777	questions.TR@support.sonyericsson.com
Ucrania	(+380) 44 590 1515	questions.UA@support.sonyericsson.com
Emiratos Árabes Unidos	43 919880	questions.AE@support.sonyericsson.com
Reino Unido	08705 23 7237	questions.GB@support.sonyericsson.com
Estados Unidos	1-866-766-9374	questions.US@support.sonyericsson.com
Venezuela	0-800-100-2250	questions.VE@support.sonyericsson.com

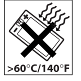
Directrices sobre Uso seguro y efectivo

Lea esta información antes de comenzar a usar el teléfono móvil.

El objetivo de estas instrucciones es su seguridad. Siga estas instrucciones. Si el producto está sujeto a cualquiera de las condiciones enumeradas a continuación o tiene alguna duda sobre el funcionamiento correcto, asegúrese de que un centro de servicio asociado y certificado lo verifique antes de cargarlo o usarlo. Si no lo hace, se produce un riesgo de funcionamiento incorrecto del producto o incluso un riesgo potencial para su salud.

Recomendaciones de uso seguro de productos (teléfono móvil, batería, cargador y otros accesorios)

- Sea cuidadoso con el producto, manténgalo en un entorno limpio y sin polvo.
- **¡Atención!** Puede explotar si se tira al fuego.
- No exponga el teléfono a la humedad, ni lo ponga en contacto con líquidos.
- No exponga el teléfono a temperaturas extremas. No exponga la batería a temperaturas superiores a +60 °C.



- No exponga el teléfono al fuego ni a productos del tabaco encendidos.
- No deje caer, arroje ni intente doblar el teléfono.
- No lo pinte.
- No intente desmontar ni editar el producto. Sólo el personal autorizado de Sony Ericsson puede realizar reparaciones.
- No utilice el teléfono cerca de equipos médicos sin pedir permiso al fisioterapeuta o personal médico autorizado.
- No lo utilice cuando se encuentre en un avión o en las inmediaciones del mismo, ni en áreas señalizadas con advertencias del tipo “apaguen aparatos transmisores y receptores de radio”.
- No utilice el teléfono en un área con una atmósfera potencialmente explosiva.
- No coloque el teléfono ni instale ningún equipo inalámbrico en la zona que está encima del airbag del automóvil.
- **Precaución:** Las pantallas rotas o rajadas puede producir bordes afilados o astillas que pueden ser dañinas al tocarlas.

NIÑOS

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. IMPIDA QUE LOS NIÑOS JUEGUEN CON EL TELÉFONO MÓVIL O SUS ACCESORIOS. PODRÍAN HACERSE DAÑO O HACÉRSELO A TERCEROS O PODRÍAN DAÑAR ACCIDENTALMENTE EL TELÉFONO O LOS ACCESORIOS. EL TELÉFONO O SUS ACCESORIOS ESTÁN COMPUESTOS POR PIEZAS PEQUEÑAS QUE PODRÍAN DESPRENDERSE Y GENERAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA.

Suministro eléctrico (cargador)

Conecte el adaptador eléctrico de corriente alterna (CA) sólo a las tomas de corriente señaladas en el producto. Asegúrese de que el cable se coloca de modo que no esté tensado ni expuesto a ningún tipo de daño. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la unidad de la toma de corriente antes de limpiarla. El adaptador de CA no debe usarse al aire libre o en zonas húmedas. No cambie nunca el cable ni la clavija. Si la clavija no entra en la toma, pida a un electricista cualificado que le instale una toma adecuada.

Utilice sólo cargadores originales de Sony Ericsson diseñados para su modelo. No se pueden diseñar otros cargadores con las mismas normativas de rendimiento y seguridad.

Batería

Le recomendamos que cargue la batería totalmente antes de utilizar el teléfono móvil por primera vez. Las baterías nuevas o las que aún tienen poco tiempo de uso podrían tener menos capacidad las primeras veces que se utilizan. La batería sólo se debe cargar en el siguiente margen de temperaturas: +5°C y +45°C.

Utilice sólo baterías originales de Sony Ericsson diseñadas para su modelo. El uso de baterías y cargadores distintos puede resultar peligroso.

Los tiempos de habla y espera dependen de diversas condiciones, como la fuerza de la señal, la temperatura de funcionamiento, los patrones de uso de la aplicación, las funciones seleccionadas y las transmisiones de datos o voz al utilizar el móvil.

Apague el teléfono móvil antes de extraer la batería. No se introduzca la batería en la boca. La ingestión de electrolitos es tóxica. No deje que los contactos metálicos de la batería entren en contacto con otros objetos metálicos. Al hacerlo, se podría producir un cortocircuito y la batería podría resultar dañada. Utilice la batería únicamente con el fin para el que está concebida.

Dispositivos médicos personales

Los teléfonos móviles podrían interferir con el funcionamiento de los marcapasos y de otros dispositivos médicos implantados. Evite situar el teléfono sobre el marcapasos, es decir, en el bolsillo de la pechera. Al utilizar el teléfono, sitúelo en la oreja opuesta al marcapasos. Si se guarda una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre el teléfono y el marcapasos, el riesgo de interferencia se reduce. Si detecta indicios de que se está produciendo alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente. Si desea obtener más información, consulte con un cardiólogo.

En caso de otros dispositivos médicos, consulte al fabricante o a su médico.

Uso del teléfono durante la conducción

Consulte si las leyes y las normas locales restringen el uso de teléfonos móviles durante la conducción o exigen que el conductor utilice soluciones de dispositivos de manos libres. Le recomendamos que utilice sólo soluciones de dispositivos de manos libres de Sony Ericsson diseñadas para el producto.

Tenga en cuenta que, como consecuencia de las posibles interferencias que pueden generarse en el equipamiento electrónico, hay fabricantes de coches que prohíben el uso de teléfonos móviles en sus coches a no ser que se haya instalado un equipo de manos libres y una antena externa.

Mantenga siempre toda la atención en la conducción y salga de la carretera y aparque antes de realizar o responder a una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Llamadas de emergencia

Los teléfonos móviles operan mediante señales de radio, las cuales no garantizan que se pueda establecer una conexión en todas las circunstancias. Por tanto, no debería contar únicamente con el teléfono móvil para llamadas de urgencia (por ejemplo, emergencias médicas).

Con algunas redes de telefonía móvil, con ciertos servicios de red o funciones del teléfono o en algunas áreas no es posible hacer llamadas de emergencia. Consulte a su proveedor de servicios local.

Antena

Este teléfono contiene una antena integrada. El uso de dispositivos de antena que no indique específicamente Sony Ericsson para este modelo podría dañar el móvil, reducir el rendimiento y generar niveles SAR por encima de los límites establecidos (consultar a continuación).

Uso eficaz

Sostenga el teléfono móvil de la misma forma que sostendría cualquier otro teléfono. No tape la parte superior del teléfono cuando lo utilice, puesto que esto influye en la calidad de la llamada y puede hacer que el teléfono consuma más energía de la necesaria, con lo que se acortarían los tiempos de habla y espera.

Exposición a energía de radiofrecuencia (RF) y tasa de absorción específica (SAR)

El teléfono móvil es un dispositivo radiotransmisor y radiorreceptor de baja potencia. Cuando está encendido, emite niveles bajos de energía de radiofrecuencia (también denominada ondas de radio o campos de radiofrecuencia).

Los gobiernos de todo el mundo han adoptado directrices internacionales globales de seguridad, desarrolladas por organizaciones científicas, como la ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, Comisión internacional de protección contra las radiaciones no ionizantes) y el IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc., Instituto de ingenieros eléctricos y electrónicos), tras la evaluación periódica y concienzuda de estudios científicos. Estas directrices establecen los niveles de exposición a las ondas permitidos para la población general. Los niveles incluyen un margen de seguridad pensado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad o del estado de salud, y para registrar cualquier variación en las mediciones.

La tasa de absorción específica (SAR, Specific Absortion Rate) es la unidad de medida de la cantidad de energía de radiofrecuencia que el cuerpo absorbe al utilizar un teléfono móvil. El valor de SAR se determina en función del nivel de energía más alto que se haya podido certificar en condiciones de laboratorio, aunque el nivel SAR real del teléfono móvil mientras está funcionando suele ser bastante inferior a este valor. Esto se debe a que el teléfono móvil está diseñado para utilizar el consumo de energía mínimo necesario para alcanzar la red.

Las variaciones de SAR por debajo de lo indicado por las directrices referentes a la exposición a energía de radiofrecuencia no se traducen en variaciones en la seguridad. Aunque pueden existir diferencias en los niveles SAR entre los teléfonos móviles, todos los modelos de teléfonos móviles de Sony Ericsson se han diseñado para cumplir las directrices de exposición a energía de radiofrecuencia.

Para teléfonos en venta en los EE.UU., antes de que se ponga un teléfono móvil a disposición del público, se debe probar y certificar en el FCC (Federal Communications Commission, Comisión federal de comunicaciones) que no supera el límite establecido por los requisitos adoptados por el gobierno en relación con una exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y ubicaciones (es decir, en la oreja y cuando se lleva encima), según requiere el FCC para cada modelo. En relación con el funcionamiento al transportarlo, este teléfono se ha probado y satisface las directrices de exposición de RF del FCC cuando el auricular se coloca a una distancia mínima de 15

mm del cuerpo, sin ninguna pieza metálica cerca del teléfono, o si se utiliza con el accesorio original de Sony Ericsson para transportarlo encima diseñado para este fin. No se garantiza que el uso de otros accesorios cumpla con las directrices de exposición de RF del FCC.

Junto al material proporcionado con el teléfono se incluye un folleto independiente con información sobre las medidas de SAR para este teléfono. Esta información también se encuentra, junto con otra información más amplia sobre la exposición a energía de radiofrecuencia y SAR, en: *www.sonyericsson.com/health*.

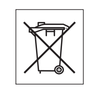
Soluciones accesibles/Necesidades especiales

Para teléfonos en venta en los EE.UU., puede utilizar su terminal TTY con el teléfono móvil Sony Ericsson (con el accesorio necesario). Para obtener información sobre soluciones accesibles para particulares con necesidades especiales, llame al Centro de necesidades especiales de Sony Ericsson al número 877 878 1996 (TTY) o 877 207 2056 (voz), o visite este centro en *www.sonyericsson-snc.com.*

Desecho de equipos eléctricos y electrónicos antiguos

Este símbolo indica que el equipo eléctrico y electrónico que se incluye no debe tratarse como basura doméstica. En su lugar, deberá dejarse en el punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al garantizar que este producto se elimine de la forma correcta, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían deberse a un tratamiento inadecuado de los residuos de este producto. El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina local, con el servicio de tratamiento de residuos domésticos más cercano o con el establecimiento donde adquirió el producto.

Eliminación de la batería



Consulte la normativa local sobre desecho de productos electrónicos o pida información en su Servicio de Atención al Cliente de Sony Ericsson local.

No tire la batería a un vertedero de basura municipal. Utilice un depósito de residuos de baterías si existe.

Tarjeta memoria

Se entrega su producto completo con una tarjeta de memoria extraíble. Suele ser compatible con el auricular adquirido, pero puede que no admita otros dispositivos o las prestaciones de sus tarjetas de memoria. Compruebe la compatibilidad con otros dispositivos antes de adquirirlos o utilizarlos.

La tarjeta de memoria viene formateada de fábrica. Para volver a formatear la tarjeta de memoria, utilice un dispositivo compatible. No utilice el método de formateo estándar del sistema operativo al formatear la tarjeta de memoria en un PC. Para obtener información detallada, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

ATENCIÓN:

Si su dispositivo requiere un adaptador para insertarlo en el auricular o en otro dispositivo, no inserte la tarjeta directamente sin dicho adaptador.

Precauciones relacionadas con el uso de la tarjeta de memoria

- No deje la tarjeta de memoria expuesta a humedad.

- No toque las conexiones del terminal con la mano ni con objetos metálicos.
- No golpee, doble ni deje caer la tarjeta de memoria.
- No intente desmontar o modificar la tarjeta memoria.
- No utilice ni almacene la tarjeta de memoria en un lugar húmedo o corrosivo, o en lugares con mucho calor, tales como un coche cerrado en verano, bajo la luz directa del sol o cerca de un calentador, etc.
- No empuje ni doble el extremo del adaptador del M2 con demasiada fuerza.
- No deje que entre suciedad, polvo u objetos extraños en el puerto de conexión de un adaptador para la tarjeta de memoria.
- Compruebe que ha insertado la tarjeta de memoria correctamente.
- Inserte la tarjeta de memoria cuanto pueda en el adaptador para la tarjeta de memoria que necesite. Puede que no funcione correctamente la tarjeta de memoria si no está insertada por completo.
- Recomendamos que realice una copia de seguridad de los datos importantes. No nos hacemos responsables de las pérdidas o daños que pueda sufrir el contenido de la tarjeta de memoria.
- Se pueden perder o dañar los datos grabados al extraer la tarjeta de memoria o su adaptador, al apagar el dispositivo mientras se formatean, leen o escriben datos, o si utiliza la tarjeta de memoria en lugares expuestas a electricidad estática o emisiones de campos de alta tensión.

Protección de datos personales

Para proteger su privacidad e evitar que terceras personas puedan acceder a sus datos, deberá borrar toda la información de carácter personal antes de vender o tirar su teléfono. Para borrar los datos personales, realice un reinicio maestro y retire la tarjeta de memoria. EL HECHO DE BORRAR LA INFORMACIÓN DEL TELÉFONO NO GARANTIZA QUE NO PUEDA RECUPERARLA POSTERIORMENTE OTRO USUARIO. SONY ERICSSON NO GARANTIZA QUE POSTERIORES USUARIOS DEL DISPOSITIVO PUEDAN ACCEDER A SU INFORMACIÓN Y NO SE RESPONSABILIZA DE QUE ÉSTA SEA REVELADA A PESAR DE HABER REALIZADO UN REINICIO MAESTRO. Si le afecta la posibilidad de que se revele su información, conserve el dispositivo o asegúrese de que se destruye permanentemente.

Accesorios

Sony Ericsson recomienda que se utilicen accesorios originales de Sony Ericsson para que el funcionamiento de sus productos resulte más eficaz y seguro. La utilización de accesorios de otras marcas puede disminuir el rendimiento o constituir un riesgo para la salud o la integridad.

ADVERTENCIA SOBRE RUIDOS:

Cuando utilice accesorios de audio de otras marcas, ajuste el volumen de sonido con precaución para evitar que resulte excesivo y perjudicial para el oído. Sony Ericsson no ha realizado ninguna prueba de compatibilidad entre este teléfono y accesorios de audio de otras marcas. Sony Ericsson recomienda que sólo se utilicen accesorios de audio de Sony Ericsson originales.

Contrato de licencia para el usuario final

Este dispositivo inalámbrico, incluyendo sin limitación cualquier soporte suministrado con dicho dispositivo, ("Dispositivo") contiene software propiedad de Sony Ericsson Mobile Communications AB de sus empresas afiliadas ("Sony Ericsson"), y de sus proveedores de terceros y otorgantes de licencia (en adelante "Software").

Como usuario de este Dispositivo, Sony Ericsson le concede una licencia no exclusiva, intransferible y no asignable para utilizar el software únicamente en conjunción con el Dispositivo en el que está instalado o junto con el que se suministra. Nada de lo aquí escrito podrá interpretarse como una venta del Software al usuario de este Dispositivo.

Usted no puede reproducir, modificar, distribuir, utilizar técnicas de ingeniería inversa, descompilar ni realizar otro tipo de modificaciones o utilizar otro tipo de métodos para averiguar el código fuente del Software ni de ningún de sus componentes. Para evitar cualquier tipo de dudas, está autorizado en todo momento para transferir los derechos y obligaciones de este Software a terceros, únicamente junto con el Dispositivo con el cual recibió dicho Software, siempre y cuando la tercera parte acepte por escrito los términos de este acuerdo.

Se le concede esta licencia por el tiempo de vida útil de este Dispositivo. Podrá poner fin a esta licencia transfiriendo por escrito a un tercero todos los derechos del Dispositivo con el que ha recibido el Software. La licencia se dará por resuelta con efecto inmediato en caso de que se incumpla alguno de los términos y condiciones de la misma.

Sony Ericsson y sus proveedores terceros y otorgantes de licencia son los únicos propietarios de todos los derechos, titularidad e intereses relacionados con el Software. Sony Ericsson y terceros, en la medida en que el Software contenga material o códigos de terceros, estarán autorizados como beneficiarios terceros de estos términos.

La validez, construcción y rendimiento de esta licencia se rige por las leyes de Suecia. Lo anterior deberá aplicarse, siempre que sea posible, en la medida en que lo permitan los derechos legales de los consumidores.

Garantía limitada

Sony Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson) o su empresa local asociada concede esta garantía limitada para su teléfono móvil y el accesorio original entregado con el teléfono y/o su producto informático (en adelante denominado “Producto”).

Si el Producto necesita ser reparado, llévelo al punto de venta en el que lo adquirió o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Sony Ericsson local (pueden aplicarse las tarifas nacionales) o visite el sitio *www.sonyericsson.com* para obtener más información.

Nuestra garantía

De acuerdo con las condiciones de esta Garantía limitada, Sony Ericsson garantiza la ausencia de defectos de diseño, material o fabricación en este Producto en el momento de la primera compra por parte del usuario. Esta Garantía limitada durará un período de dos (2) años a partir de la fecha original de la compra del Producto para el teléfono móvil y un período de un (1) año a partir de la fecha original de la compra del Producto para todos los accesorios originales (como la batería, el cargador o el equipo de manos libres) que pueden entregarse con el teléfono móvil.

Nuestro compromiso

Si durante el período de garantía este Producto deja de funcionar normalmente debido a defectos del diseño, el material o la fabricación, los distribuidores autorizados o los centros de servicio asociados de Sony Ericsson, del país/región* donde se haya adquirido el Producto, repararán o, si lo consideran conveniente, reemplazarán el Producto de acuerdo con los términos y condiciones estipulados aquí.

Sony Ericsson y sus centros de servicio asociados se reservan el derecho a cobrar una comisión de tramitación si se averigua que un Producto devuelto ya no está cubierto por la garantía de conformidad con las condiciones siguientes.

Tenga en cuenta que cuando se repara o se reemplaza su Producto Sony Ericsson, es posible que se pierdan sus ajustes personales, descargas y otra información. En la actualidad es posible que la legislación vigente u otras normativas o restricciones técnicas, impidan a Sony Ericsson realizar copias de seguridad de algunas descargas. Sony Ericsson no asume ninguna responsabilidad en lo que se refiere a las pérdidas de información de ningún tipo y no realizará ningún reembolso por pérdidas. Antes de enviar su Producto Sony Ericsson para que lo reparen o lo sustituyan, usted deberá realizar copias de seguridad de toda la información almacenada en dicho Producto Sony Ericsson, por ejemplo, descargas, calendario o contactos.

Condiciones

1 Para que la Garantía limitada sea válida, el comprador debe presentar junto con el Producto que entrega para reparación o sustitución el recibo original emitido por un vendedor autorizado de Sony Ericsson de este Producto, con la fecha de compra y el número de serie**. Sony Ericsson se reserva el derecho de abstenerse a prestar el servicio de garantía cuando esta información no figure en el recibo o haya sido modificada tras la compra del Producto.

2 Si Sony Ericsson repara o sustituye el Producto, la reparación del defecto en cuestión o el Producto reparado o reemplazado seguirá disponiendo de garantía durante el tiempo restante del período de garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de reparación, si el período de garantía original restante fuese más corto. La reparación o la sustitución podría conllevar el uso de unidades funcionalmente equivalentes previamente reparadas. Las piezas dañadas sustituidas pasarán a ser propiedad de Sony Ericsson.

3 Esta garantía no cubre los fallos del Producto debidos al uso y al desgaste natural del Producto o al uso incorrecto, incluyendo cualquier uso diferente al considerado como habitual, es decir, que no cumpla las instrucciones de Sony Ericsson sobre el uso y el mantenimiento del Producto. Esta garantía tampoco cubre los fallos del Producto debidos a accidentes, ajustes o modificaciones del software o del hardware, accidentes fortuitos o daños derivados del contacto con líquidos.

Una batería recargable se puede cargar o descargar más de cien veces. No obstante, finalmente se desgastará, pero no se trata de ningún defecto ya que es debido al uso y desgaste. Cuando el tiempo de conversación o de espera sea considerablemente más corto, deberá cambiar la batería. Sony Ericsson le recomienda utilizar únicamente baterías y cargadores aprobados por Sony Ericsson.

Es posible que se aprecien pequeñas variaciones en el brillo y en el color de teléfono a teléfono. Puede que se vean pequeños puntos brillantes u oscuros en la pantalla. Estos se denominan píxeles defectuosos y aparecen cuando los puntos individuales presentan un mal funcionamiento y no se pueden ajustar. Dos píxeles defectuosos se considera aceptable.

Es posible que entre los teléfonos se produzcan pequeñas variaciones en la apariencia de la imagen de la cámara. Esto es muy frecuente y no se considera como módulo de la cámara defectuoso.

4 Dado que el sistema celular con el que funciona este Producto se suministra a través de un portador que no depende de Sony Ericsson, Sony Ericsson no será responsable del funcionamiento, disponibilidad, servicios o cobertura de dicho sistema.

5 Esta garantía no cubre fallos del Producto derivados de instalaciones, modificaciones, reparaciones o apertura del Producto por parte de cualquier persona que no disponga de la autorización de Sony Ericsson.

6 La garantía no cubre fallos del Producto ocasionados por el uso de accesorios o dispositivos periféricos que no sean accesorios originales de Sony Ericsson diseñados para el Producto.

Sony Ericsson excluye todas y cada una de las garantías, ya sean explícitas o implícitas, por los fallos causados al Producto o a los dispositivos periféricos como resultado de virus, troyanos, programas espías, o cualquier otro software malintencionado. Sony Ericsson le recomienda encarecidamente que instale software antivirus apropiado en el Producto, así como en cualquier dispositivo periférico conectado al mismo, si lo tiene, y le aconseja actualizarlo con frecuencia para conseguir una mejor protección para su dispositivo. Sin embargo, es comprensible que dicho software nunca protegerá completamente su Producto o sus dispositivos periféricos por lo cual Sony Ericsson excluye todas las garantías explícitas o implícitas, en caso de que los programas antivirus fallen.

7 La manipulación de cualquiera de los sellos del Producto anulará la garantía.

8 NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS, NI ESCRITAS NI ORALES, MÁS QUE ESTA GARANTÍA LIMITADA IMPRESA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE ADECUACIÓN PARA UN USO CONCRETO, ESTÁN SUPEDITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. NI SONY ERICSSON NI SUS CEDENTES DE LICENCIA SE RESPONSABILIZAN EN NINGÚN CASO DE LOS PERJUICIOS DERIVADOS DEL FALLO DEL PRODUCTO, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O LAS PÉRDIDAS COMERCIALES, EN LA MEDIDA EN QUE SONY ERICSSON PUEDA RENUNCIAR LEGALMENTE A HACERSE CARGO DE DICHOS PERJUICIOS.

Algunos países prohíben la exclusión o limitación de los perjuicios o la limitación de la duración de las garantías implícitas. Esto significa que las limitaciones y las exclusiones precedentes podrían no afectarle.

Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor recogidos en la legislación aplicable, según se establece en la ley 23/2003, ni a los derechos de los consumidores frente a los proveedores derivados del contrato de compraventa.

* ALCANCE GEOGRÁFICO DE LA GARANTÍA

Si ha adquirido su Producto en un país miembro del Área Económica Europea (European Economic Area, EEA) o en Suiza o en la República de Turquía, y dicho Producto está destinado para su venta en el EEA o en Suiza o en la República de Turquía, éste dispondrá de los servicios correspondientes a su Producto en cualquier país miembro del EEA o en Suiza o en la República de Turquía, de acuerdo con las condiciones de la garantía que prevalezcan en el país en que necesite los servicios correspondientes al Producto, siempre que en dicho país un distribuidor autorizado de Sony Ericsson venda un Producto idéntico. Para averiguar si el Producto se vende en el país donde se encuentra, llame al Servicio de Atención al Cliente de Sony Ericsson local. Tenga en cuenta que ciertos servicios podrían no estar disponibles más que en el país de compra original debido, por ejemplo, a que el Producto tenga una configuración interior o exterior diferente de la de los modelos equivalentes que se venden en otros países. Asimismo, los Productos con tarjetas SIM bloqueadas podrían presentar problemas de reparación en países diferentes del de compra.

** En algunos países/regiones se pide información adicional (como una tarjeta de garantía válida).

FCC Statement



This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Declaration of Conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of Nya Vattentornet

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony Ericsson type AAD-3052021-BV

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301908-1, EN 301489-7, EN 301489-24, EN 300328, EN 301489-17 and EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **99/5/EC** with requirements covering EMC directive **89/336/EEC**, and Low Voltage directive **73/23/EEC**.

Lund, May 2007

CE 0682

Shoji Nemoto,
Head of Product Business Group GSM/UMTS

Cumplimos los requisitos de la Directiva R&TTE (**99/5/EC**).

Índice